

Инструкции за употреба

Histolog[®]

Viewer

версия 2.1.1



SamanTree Medical (Switzerland) SA

Avenue de Provence 12

1007 Lausanne

Швейцария

Тел.: +41 21 625 0940

Обслужване на клиенти:

Тел.: +41 21 623 0073

contact@samantree.com

Copyright© 2015 – 2026

Тази публикация е защитена с авторско право и всички права са запазени. Никоя част от това ръководство не може да бъде възпроизвеждана или предавана под каквато и да е форма или чрез каквито и да било средства, електронни или механични, включително фотокопиране и записване за каквато и да било цел, различна от личната употреба на купувача, без разрешение от SamanTree Medical.

Histolog е регистрирана търговска марка на SamanTree Medical.

Вижте www.samantree.com/ip за повече информация относно интелектуалната собственост.

Софтуерът Histolog[®] Viewer може да съдържа компоненти или модули, които са програми с отворен код или търговски софтуерни програми. За авторски права и други известия и информация за лицензиране относно такива софтуерни програми, използвани в софтуера на Histolog[®] Viewer, моля, вижте съдържанието на папката „license“ (лиценз), инсталирана от инсталатора на Histolog[®] Viewer на Вашата компютърна файлова система на същото място, където е инсталиран софтуерът на Histolog[®] Viewer.

1. Хронология на редакциите

Версия	Дата	Описание на промяната
1.0	2020-12-18	Нов документ за Histolog® Viewer версия 2.0.0 и ръководство за Histolog® версия 1.1.1.
1.1	2021-03-12	Прецизна версия на документа с по-подробни обяснения на функциите на Histolog Viewer.
1.2	2025-05-19	Нова версия на документа с актуализации за Histolog® Viewer версия 2.1.0.
1.3	2025-05-27	Актуализация на бележките в Раздели 8 и 12. Добаване на информация за докладване на инциденти към Раздел 4. Прегледайте данните за контакт на представителя за Обединеното кралство.
1.4	2026-05-26	Актуализации за Histolog® Viewer версия 2.1.1. - Актуализиран раздел 5.1.1. „Изисквания за работна станция“. - Добавен е Раздел 6.3 „Избор на източник на данни“ и Раздел 7 „Работа с източници на данни“, за да се въведе нова функционалност на работа с множество източници на данни. - Добавен е Раздел 6.6 „Промяна на езика на потребителския интерфейс“, за да се въведе нова функционалност за промяна на езика на GUI. - Актуализирани фигури за представяне на GUI за новите функционалности: Източници на данни, език на GUI и критерии за сортиране „Профил на приложението“ в Галерията. - Премахване на системата за управление на лицензи.

2. Съдържание

1. Хронология на редакциите	3
2. Съдържание	4
3. Обяснение на символите	5
4. Информация за продукта	7
4.1. Предназначение	7
5. Инструкции за безопасност	8
5.1. Съобщения за внимание	8
6. Инсталиране и деинсталиране	9
6.1. Изисквания към системата	9
6.1.1. Изисквания за работната станция	9
6.1.2. Изисквания за монитора	9
6.2. Инсталиране на Histolog® Viewer	10
6.3. Деинсталиране на Histolog® Viewer	12
7. Стартиране и излизане	13
7.1. Стартиране на Histolog® Viewer	13
7.2. Избор на източник на данни	14
7.3. Влизане	14
7.3.1. Създаване на нов потребител и влизане	15
7.3.2. Влизане със съществуващ потребител	16
7.3.3. Излизане	17
7.4. Преглеждане на информация за продукта (в прозореца Относно)	17
7.5. Промяна на езика на потребителския интерфейс	18
7.6. Експортиране на регистрационни файлове	21
7.7. Излизане от Histolog® Viewer	22
8. Работа с източници на данни	23
8.1. Създаване на нов източник на данни	23
8.2. Добавяне на съществуващ източник на данни	24
8.3. Редактиране на името на съществуващ източник на данни	26
8.4. Премахване на съществуващ източник на данни	26
9. Управление на потребителски профили	27
9.1. Създаване на нов потребителски профил	27
9.1.1. Създаване на нов потребителски профил при влизане	27
9.1.2. Управление на потребителска парола	28
9.2. Изтриване на потребителски профил	29
9.3. Промяна на потребителски профил	29
10. Импортиране на изображения	30
10.1. Избор на местоположение на данните за импортиране	30
10.1.1. Автоматично импортиране (от USB)	30
10.1.2. Импортиране от избраното местоположение	31
10.2. Избиране на данни за импортиране	32
11. Управление на изображения	34
11.1. Подреждане на съдържанието на Галерия: сортиране/филтриране	34
11.1.1. Сортиране на изображения	34
11.1.2. Филтриране на изображения	34
Филтриране по ключова дума	34
Филтриране по категории	34
11.2. Избиране на изображения	34
11.2.1. Избор/премахване на избора на всички	34

11.2.2. Избор/премахване на избор на сесии	35
11.2.3. Избор/премахване на избор на изображения	35
11.3. Изтриване на изображения	35
11.4. Възстановяване на изтрети изображения	36
11.5. Трайно изтриване на изображения	36
11.6. Конфигуриране на оформлението	36
11.7. Информационен панел	36
12. Преглеждане на изображения	38
12.1. Информационен панел	38
12.2. Навигация: Мащабиране и панорамиране	38
12.3. Цветова карта, регулиране на контраста	38
12.3.1. Цветова карта	38
12.3.2. Регулиране на контраста	38
Ръчно регулиране	39
Автоматично регулиране	39
12.4. Конфигуриране на оформлението	39
12.5. Моментна снимка	40
13. Анотиране на изображения	41
13.1. Добавяне на анотации	41
13.1.1. Точка	41
13.1.2. Free-Form (Свободна форма)	41
Нова Free-Form (Свободна форма)	41
Промяна на свободна форма	42
13.1.3. Measure (Измерване)	43
13.2. Текстово описание	43
13.3. Класове на анотации	44
13.4. Етикети	44
13.5. Избиране на анотации	45
13.6. Изтриване на анотации	46
13.7. Показване/скриване на анотации	47
13.8. Постоянни версии:	47
13.8.1. Създаване на постоянна версия	47
13.8.2. Клониране	47
13.8.3. Изтриване на постоянна версия	48
14. Експортиране на изображения	49
14.1. Експортиране на формати	49
14.2. Експортиране на селекция от изображения от Image Gallery (Галерия с изображения)	49
14.3. Експортиране на показваното в момента изображение	51
15. Отстраняване на неизправности	52
15.1. Свържете се със SamanTree Medical	52
15.2. Експортиране на регистрационни файлове	52

3. Обяснение на символите

	Производител
	Вижте инструкциите за употреба
	Когато е последвано от „ ВНИМАНИЕ “, този символ означава „Внимание! Неспазването може да доведе до повреда на оборудването, загуба на време или усилия или необходимост от прекъсване на използването на устройството.“
	Знак ЗАБЕЛЕЖКА в това ръководство привлича вниманието към полезна информация относно функция или процедура.

4. Информация за продукта

Това ръководство се отнася за Histolog® Viewer версия 2.1.1. Версията е съвместима с изображенията от софтуера Histolog® Scanner версия 3.1.2 и по-нова, до по-нататъшно известие.

Histolog® Viewer е предназначен за in vitro диагностична употреба от медицински специалисти.

 **ВНИМАНИЕ** Не се опитвайте да използвате Histolog® Viewer с изображенията, произхождащи от несъвместими версии на софтуера Histolog® Scanner. Такъв опит ще доведе до загуба на време и усилия.

 **ВНИМАНИЕ** Това ръководство съдържа инструкции, които са от съществено значение за безопасната и ефективна употреба на Histolog® Viewer. По-специално, то съдържа подробно описание на графичния потребителски интерфейс (GUI) на продукта. Преди да използвате продукта, моля, прочетете тези инструкции и се уверете, че разбирате напълно как да използвате GUI. Неразбирането на GUI може да доведе до невъзможност за извършване на очакваната процедура с Histolog® Viewer.

4.1. Предназначение

Histolog® Viewer е софтуер за управление на изображения, предназначен за достъп, показване, аотиране, управление, съхранение и споделяне на колекции от цифрови изображения на Histolog® Scanner и свързаните с тях метаданни.

Histolog® Viewer не е предназначен да променя оригиналните изображения на Histolog® Scanner, нито информация за пациента и оператора, първоначално дефинирана на Histolog® Scanner (ако има такъв).

 **ВНИМАНИЕ** Histolog® Viewer е предназначен за употреба само с изображения, произхождащи от сканирания, извършени на Histolog® Scanner. Не се опитвайте да използвате Histolog® Viewer, за да работите с изображения, които не произхождат от Histolog® Scanner. Такъв опит ще доведе до загуба на време и усилия.

5. Инструкции за безопасност

Използвайте Histolog[®] Viewer само за целта, описана в тези инструкции за употреба.

Докладвайте всеки сериозен инцидент, свързан с Histolog[®] Viewer, на [SamanTree Medical \(Switzerland\) SA](#) и на Вашия национален компетентен орган.

5.1. Съобщения за внимание

ВНИМАНИЕ

- Това ръководство съдържа инструкции, които са от съществено значение за безопасната и ефективна употреба на Histolog[®] Viewer. По-специално, то съдържа подробно описание на графичния потребителски интерфейс (GUI) на продукта. Преди да използвате продукта, моля, прочетете тези инструкции и се уверете, че разбирате напълно как да използвате GUI. Неразбирането на GUI може да доведе до невъзможност за извършване на очакваната процедура с Histolog[®] Viewer.
- Не използвайте Histolog[®] Viewer с работна станция или с монитор, който не отговаря на посочените „Минимални“ изисквания. Неспазването на това показание ще компрометира работата на Histolog[®] Viewer.
- Histolog[®] Viewer е предназначен за употреба само с изображения, произхождащи от сканирания, извършени на Histolog[®] Scanner. Не се опитвайте да използвате Histolog[®] Viewer, за да работите с изображения, които не произхождат от Histolog[®] Scanner. Такъв опит ще доведе до загуба на време и усилия.
- Не се опитвайте да използвате Histolog[®] Viewer с изображенията, произхождащи от несъвместими версии на софтуера на Histolog[®] Scanner. Такъв опит ще доведе до загуба на време и усилия.
- Уверете се, че продължителността на работния процес за дистанционен преглед на изображението (включително експортиране/импортиране) е приемлива, преди да използвате Histolog[®] Viewer за първи път. Това е особено важно, когато използвате Histolog[®] Viewer като основно средство за (повторно) преглеждане на изображенията на Histolog[®] Scanner по време на процедура на пациента (напр. интраоперативно).

6. Инсталиране и деинсталиране

6.1. Изисквания към системата

Прегледайте информацията в този раздел, преди да инсталирате Histolog[®] Viewer.

6.1.1. Изисквания за работната станция

Преди да инсталирате Histolog[®] Viewer, уверете се, че Вашата работна станция отговаря на следните „Минимални“ изисквания:

	Препоръчителни	Минимални
Процесор	Процесор Intel Core i7 6-то поколение или еквивалентен	-
Тип диск	За оптимална работа се препоръчва SSD	-
Свободно дисково пространство	Нуждите варират в зависимост от работния процес. Едно изображение е ~ 1GB. Препоръчва се > 50 GB.	
Памет (RAM)	16GB	8GB
Поддържани операционни системи	Microsoft Windows 10 (64-битов) или по-нова версия	Microsoft Windows 7 (64-битов)
USB порт	USB 3.0 порт (с пълни права за достъп до USB устройства)	USB порт (с пълни права за достъп до USB устройства)
Мрежова свързаност	Гигабитов Ethernet (1000 Mbps) или Wi-Fi 5 (802.11ac) или Wi-Fi 6 (802.11ax)	Бърз Ethernet (100 Mbps) или Wi-Fi 4 (802.11n)
Устройства за въвеждане	Мишка и клавиатура	Мишка (или тъчпад) и клавиатура

6.1.2. Изисквания за монитора

Преди да инсталирате Histolog[®] Viewer, уверете се, че мониторът Ви отговаря на следните „Минимални“ изисквания:

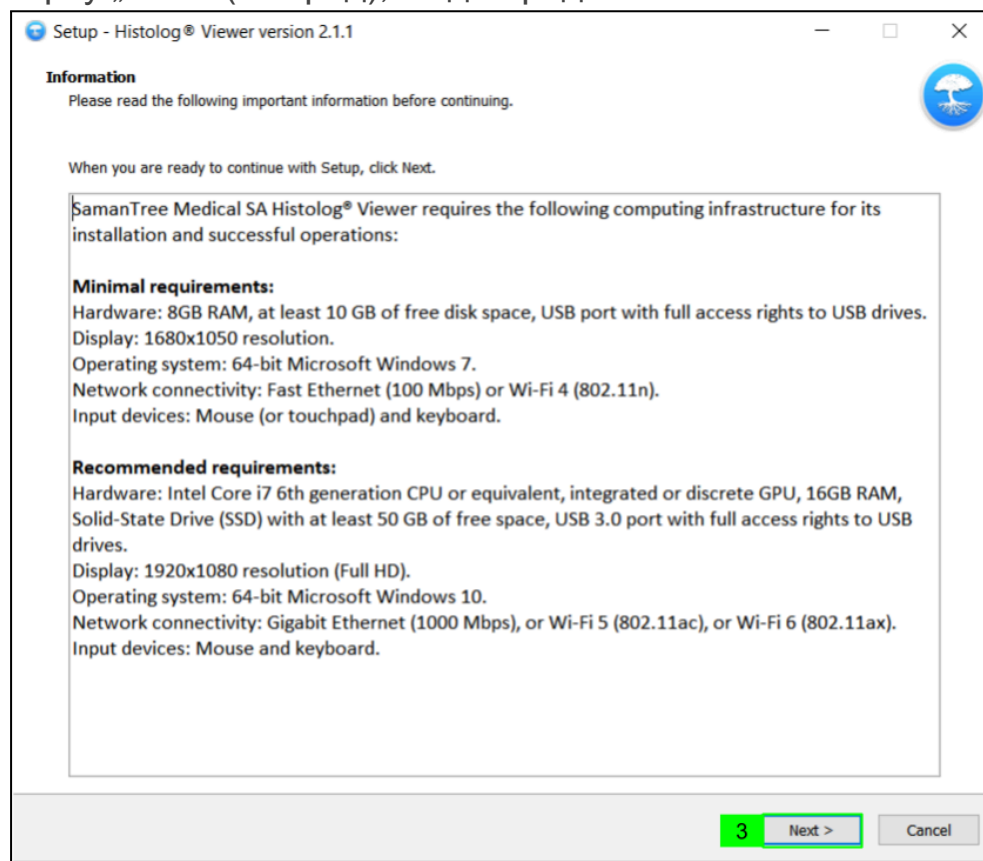
	Препоръчителни	Минимални
Разделителна способност	1920 x 1080 (Full HD) пиксела	1680 x 1050 пиксела
Фактор на мащабиране (OS дисплей)	Трябва да се конфигурира на 100%	Трябва да се конфигурира на 100%

 **ВНИМАНИЕ** Не използвайте Histolog[®] Viewer с работна станция или с монитор, който не отговаря на посочените „Минимални“ изисквания. Неспазването на това показание ще компрометира работата на Histolog[®] Viewer

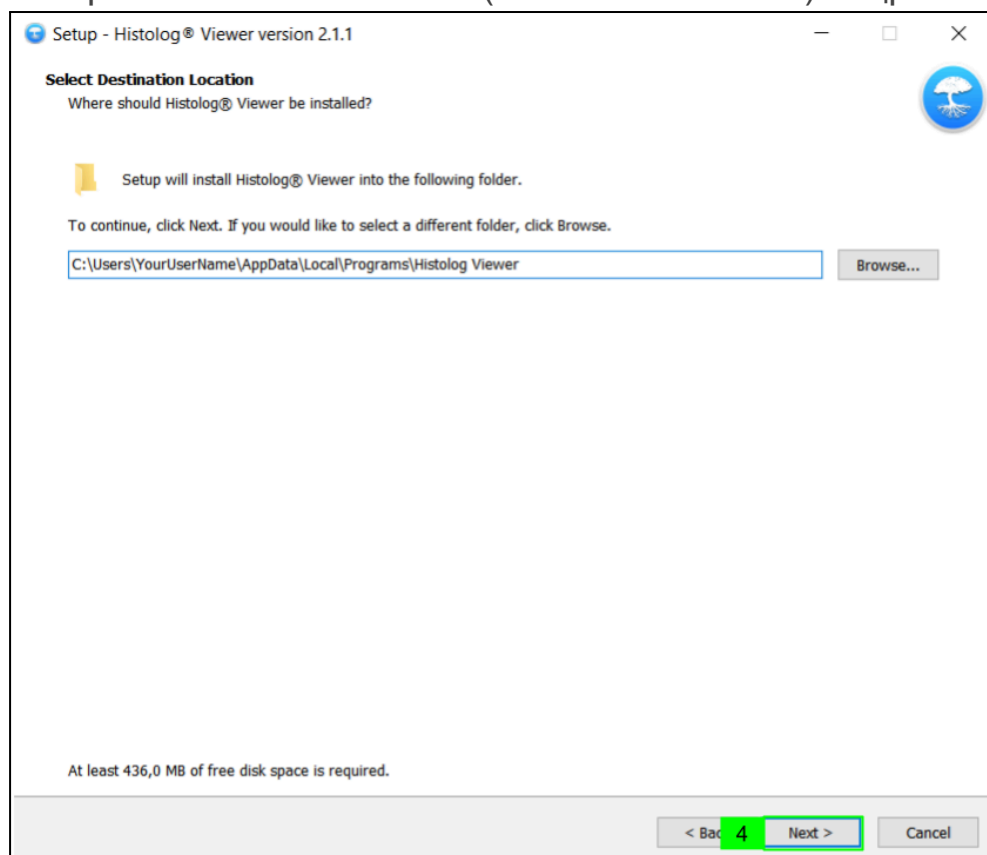
6.2. Инсталиране на Histolog® Viewer

Инсталирайте Histolog® Viewer, като следвате стъпките по-долу:

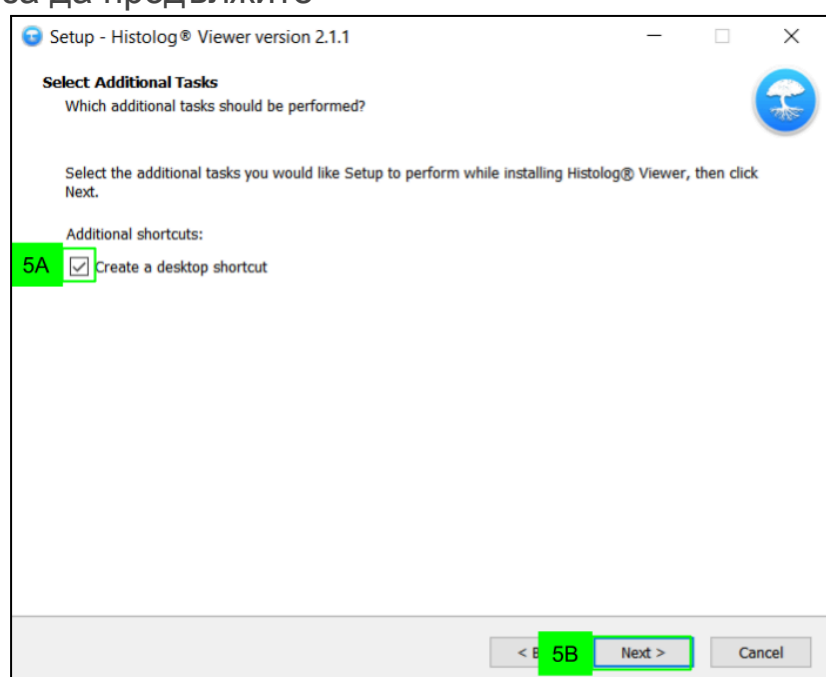
1. Получете от Вашия упълномощен контакт инсталационния файл на Histolog® Viewer (.exe за Microsoft Windows)
2. Щракнете два пъти върху инсталационния файл, за да стартирате съветника за инсталиране
3. Прегледайте информацията за минималните и препоръчителните изисквания, след това щракнете върху „Next“ (Напред), за да продължите



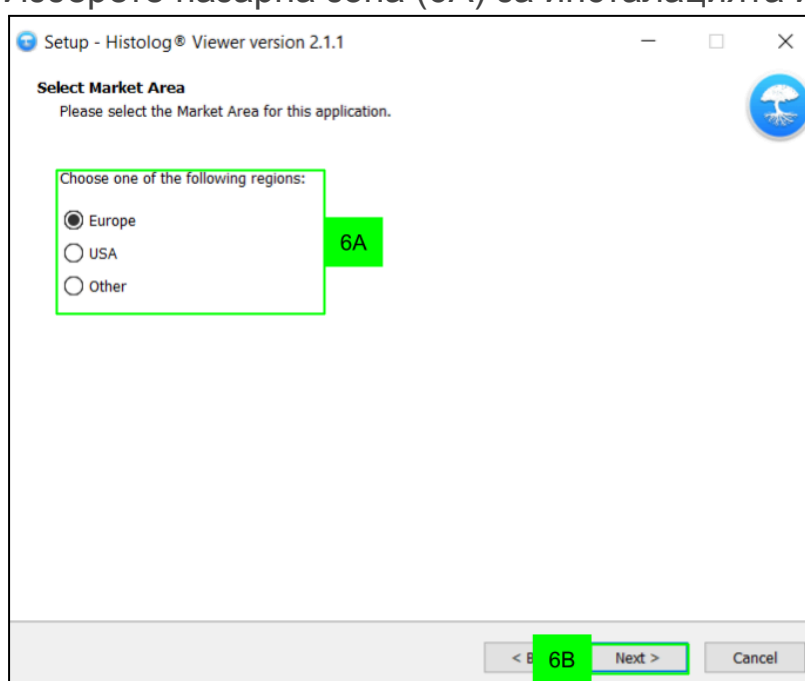
4. Изберете папка Destination (Местоназначение) и щракнете върху „Next“ (Напред), за да продължите



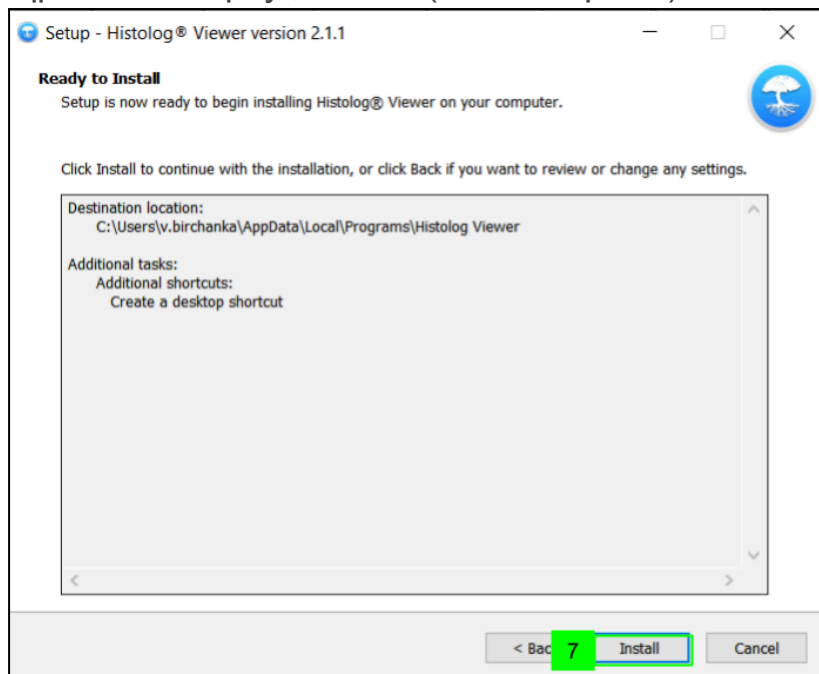
5. Изберете дали да създадете пряк път до работния плот (5A) и щракнете върху „Next“ (Напред) (5B), за да продължите



6. Изберете пазарна зона (6A) за инсталацията и щракнете върху „Next“ (Напред) (6B)



7. Щракнете върху „Install“ (Инсталиране)



8. Завършете инсталирането на Histolog® Viewer, като щракнете върху бутона „Finish“ (Завършен) (8A) с маркиране на „Launch Histolog Viewer“ (Стартиране на Histolog Viewer) (8B) или без стартиране на приложението.



БЕЛЕЖКИ

- Преди да инсталирате Histolog® Viewer, уверете се, че Вашата работна станция и монитор отговарят на минималните изисквания на раздела [Изисквания към системата](#).
- Преди инсталиране инсталаторът на Histolog® Viewer ще провери дали минималните изисквания на раздела [Изисквания към системата](#) са изпълнени, преди да продължи с инсталирането.
- Ако по време на инсталирането виждате съобщения от Вашата операционна система или от софтуер на трета страна, трябва да се консултирате с Вашия мрежов администратор за помощ при разрешаването на тези проблеми, преди да продължите.

6.3. Деинсталиране на Histolog® Viewer

За Microsoft Windows:

За да премахнете Histolog® Viewer, следвайте инструкциите за деинсталиране на приложение на Вашата операционна система.

7. Стартиране и излизане

7.1. Стартиране на Histolog[®] Viewer

За Microsoft Windows:

Щракнете два пъти върху прекия път на Histolog[®] Viewer

или

Щракнете върху „логото на Windows“ в лентата със задачи на Windows и изберете „Histolog Viewer“.

7.2. Избор на източник на данни

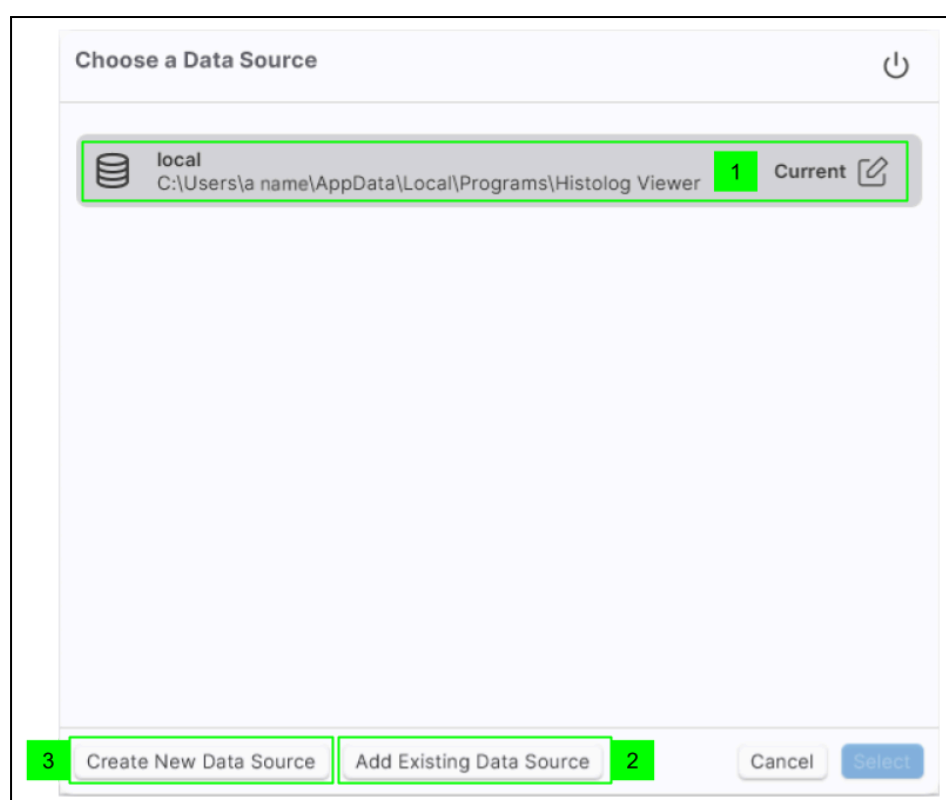
Диалоговият прозорец за избор на източник на данни се появява след стартиране на Histolog® Viewer.

1. Изберете измежду наличните източници на данни, като изберете „местния“ източник на данни или добавите съществуващ източник на данни (2), или създадете нов източник на данни (3).

При първото стартиране на Histolog® Viewer ще бъде посочен само един („местен“) източник на данни (1). Това е локалната база данни, която принадлежи към инсталирания Histolog® Viewer. Този източник на данни не се споделя с други инсталации на Histolog® Viewer.

В зависимост от правата за достъп, зададени на техните местоположения, добавените и създадените източници на данни могат да се използват от други инсталации на Histolog® Viewer.

Вижте [Раздел 7](#) „Работа с източници на данни“ за допълнителни обяснения.



7.3. Влизане

Прозорецът за влизане на потребителя се появява, за да може потребителят да се свърже с избрания източник на данни.

7.3.1. Създаване на нов потребител и влизане

1. Щракнете в текстовото поле
2. Запишете името на новия потребител

ЗАБЕЛЕЖКА Записването на името ще го добави като потребител към списъка с обозначението „New“ (Нов)

3. Изберете новия потребител от списъка по-долу
4. Щракнете върху „Next“ (Напред), за да продължите, или „Back“ (Назад), за да се върнете към екрана Data Source (Източник на данни)

5. Преглед на формуляра „Create password for the new user“ (Създаване на парола за новия потребител)
6. Щракнете в текстовото поле „Enter password“ (Въведете парола)
7. Въведете нова парола

ЗАБЕЛЕЖКА Паролата може да бъде с всякаква дължина и е чувствителна към главни и малки букви

8. Щракнете в текстовото поле „Confirm password“ (Потвърждаване на парола)
9. Потвърдете паролата
10. Щракнете върху иконата „View/hide“ (Преглед/скриване), за да видите/сравните паролите (по избор)
11. Щракнете върху бутона „Create“ (Създаване)

7.3.2. Влизане със съществуващ потребител

Choose a user to login or enter a new user name

Ann Newman
created on PLK RK-5CD203J6JL 02 Feb 2026 23:12

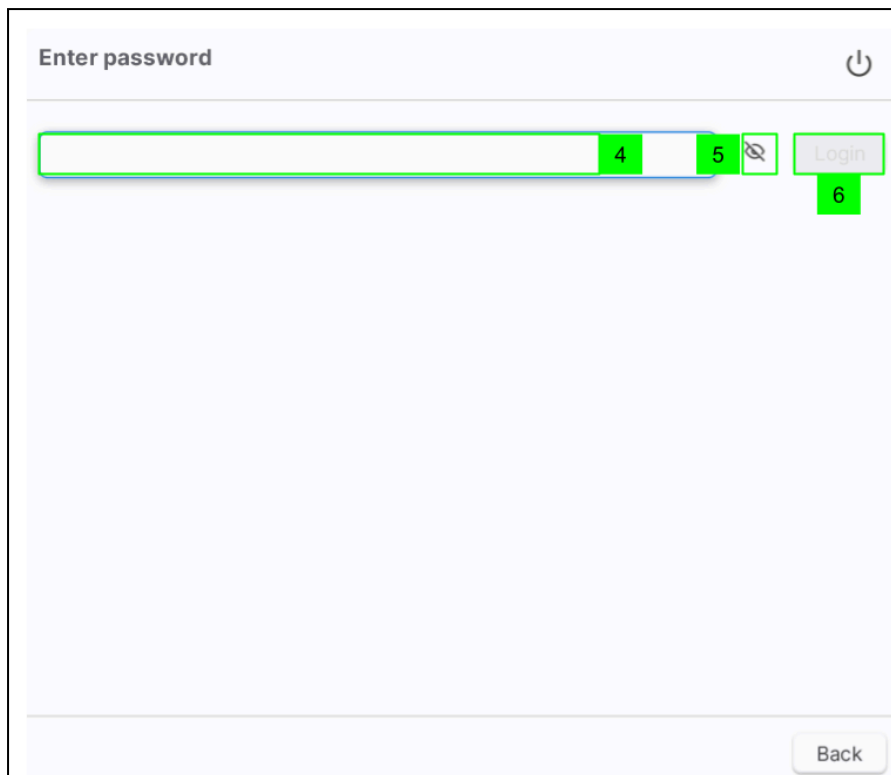
John Doe
created on PLK RK-5CD203J6JL 02 Feb 2026 23:12

Change language Back 2 Next

1. Изберете потребителя в списъка

ЗАБЕЛЕЖКА Въвеждането на низ от знаци в текстовото поле (A) ще филтрира съдържанието на списъка, за да покаже само потребителски имена, съдържащи този низ от знаци.

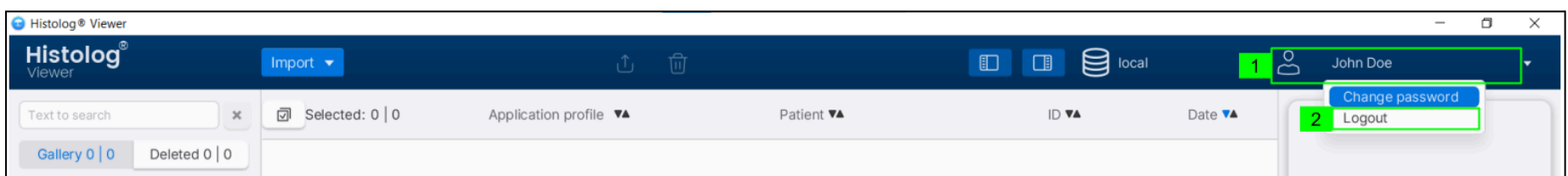
2. Щракнете върху „Next“ (Напред) или щракнете два пъти върху името на потребителя
3. Преглед на формуляра „Enter password“ (Въвеждане на парола)



4. Въведете парола
5. Щракнете върху иконата „View/hide“ (Преглед/скриване), за да видите въведената парола
6. Щракнете върху „Login“ (Вход)

7.3.3. Излизане

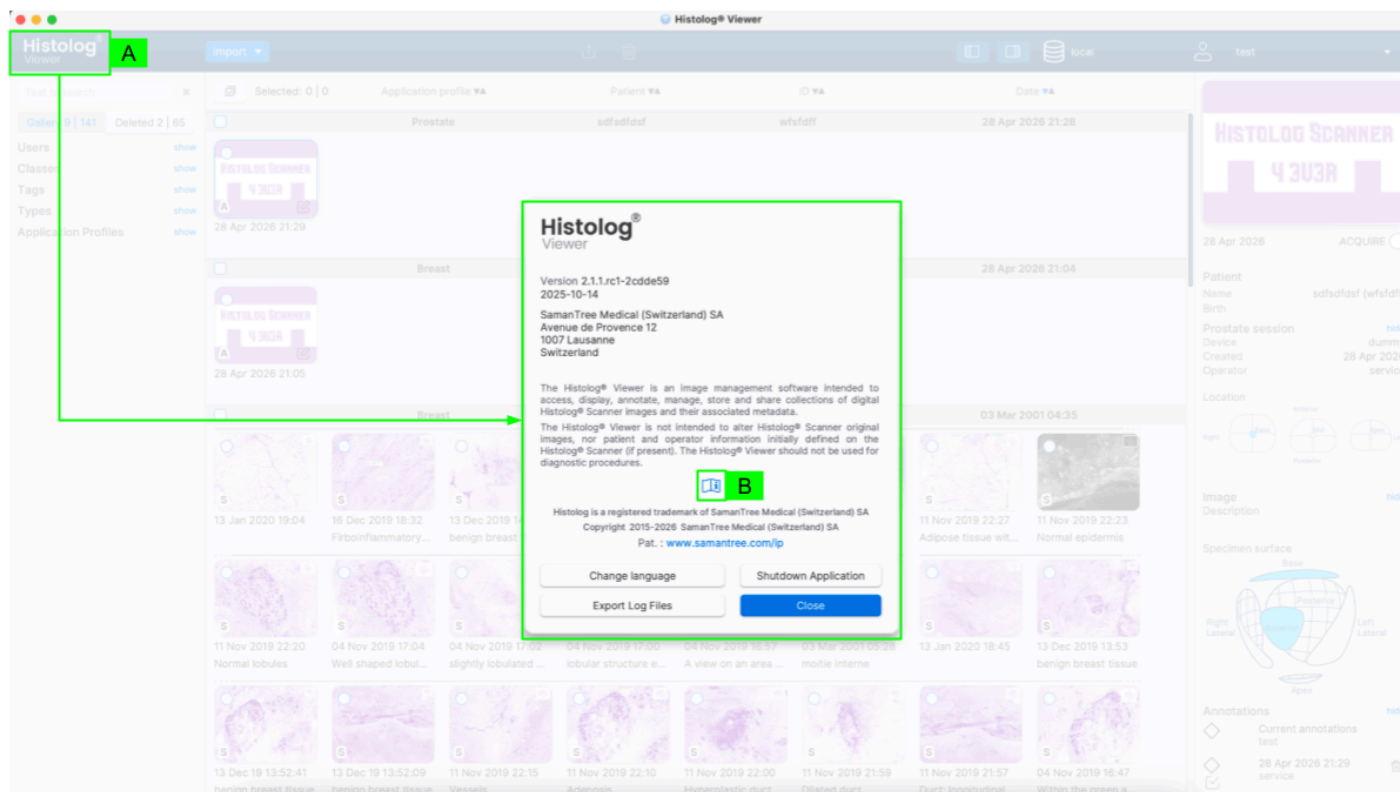
Използвайте тази опция от менюто User Account (Потребителски профил), когато сте влезли в приложението Histolog® Viewer.



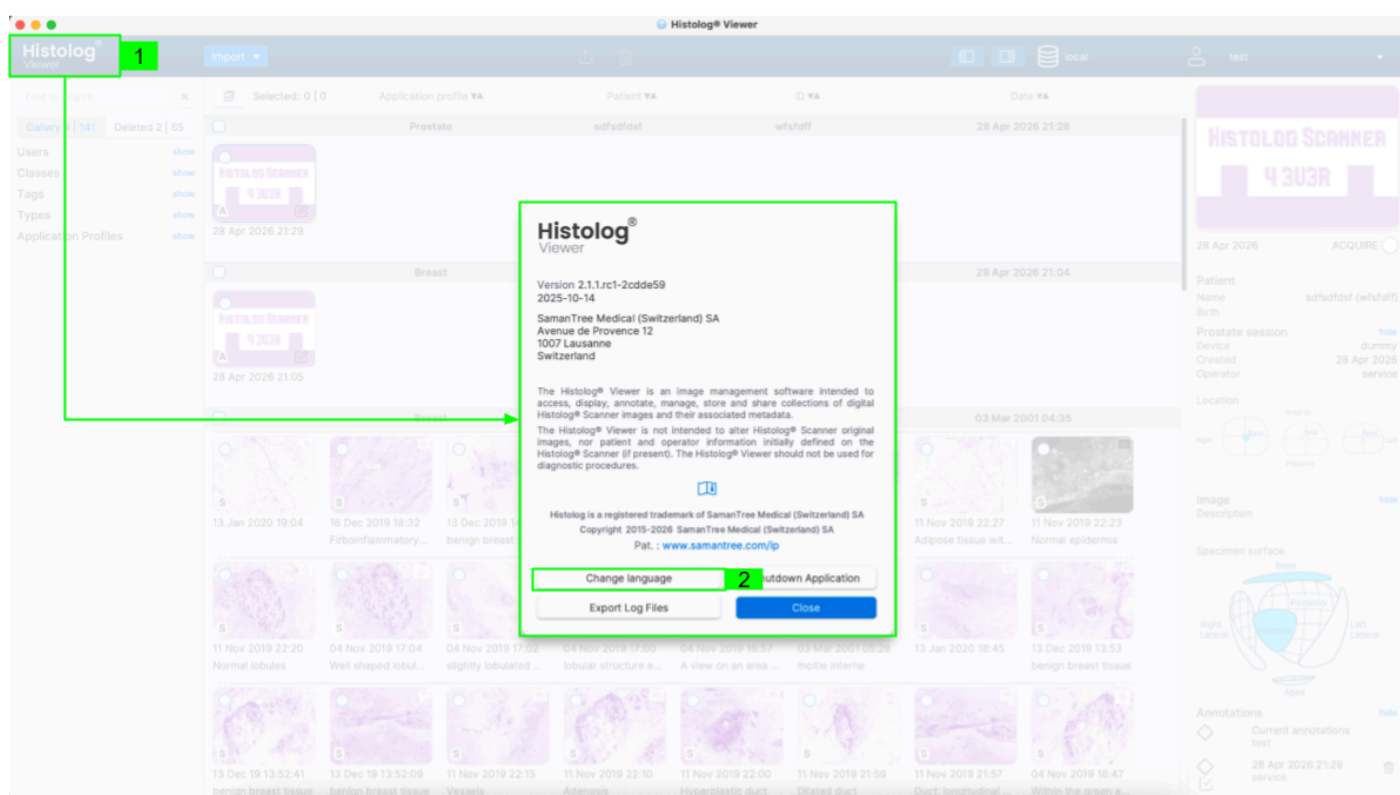
1. Щракнете върху менюто „User Account“ (Потребителски профил)
2. Изберете опцията „Logout“ (Излизане)
3. Преглед на прозореца за влизане на потребителя

7.4. Преглеждане на информация за продукта (в прозореца Относно)

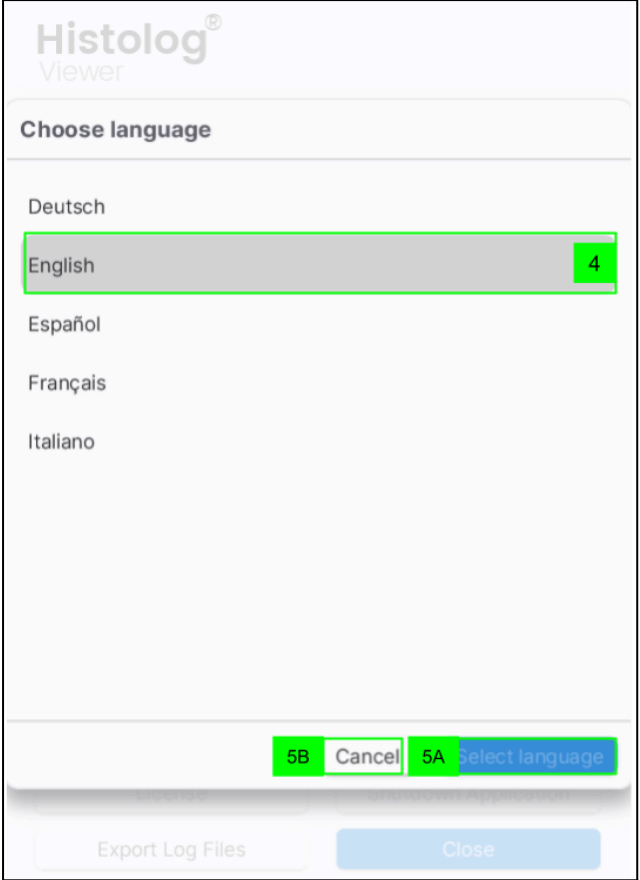
Информация за Histolog® Viewer е налична по време на процедурата за стартиране при стартиране на софтуера или чрез щракване върху логото на Histolog® Viewer (A). Потребителят може да отвори Инструкциите за употреба, като щракне върху съответната икона (B).



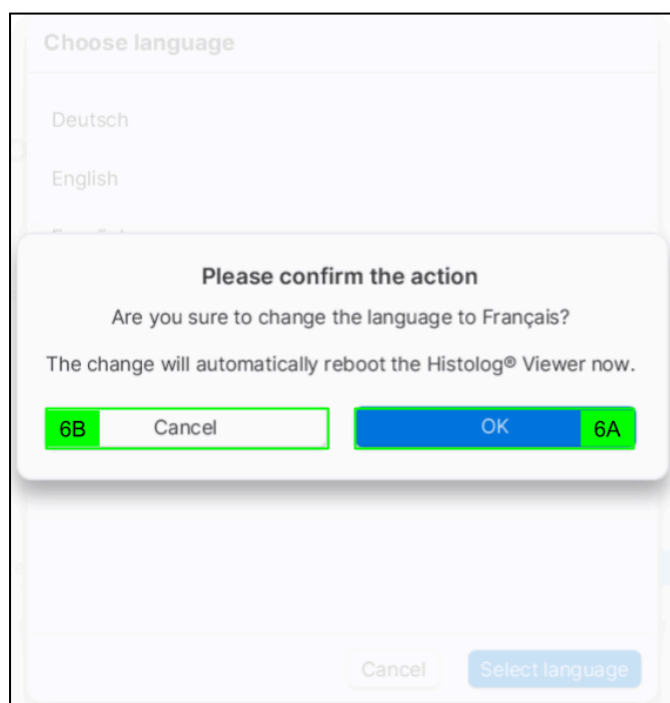
7.5. Промяна на езика на потребителския интерфейс



1. Щракнете върху логото на „Histolog® Viewer“, за да отворите прозореца „About“ (Относно)
2. Щракнете върху бутона „Change Language“ (Промяна на езика)
3. Преглед на наличните опции за език на потребителския интерфейс
4. Изберете необходимия език
5. Изберете избрания език (5A) или отменете промяната на езика (5B)



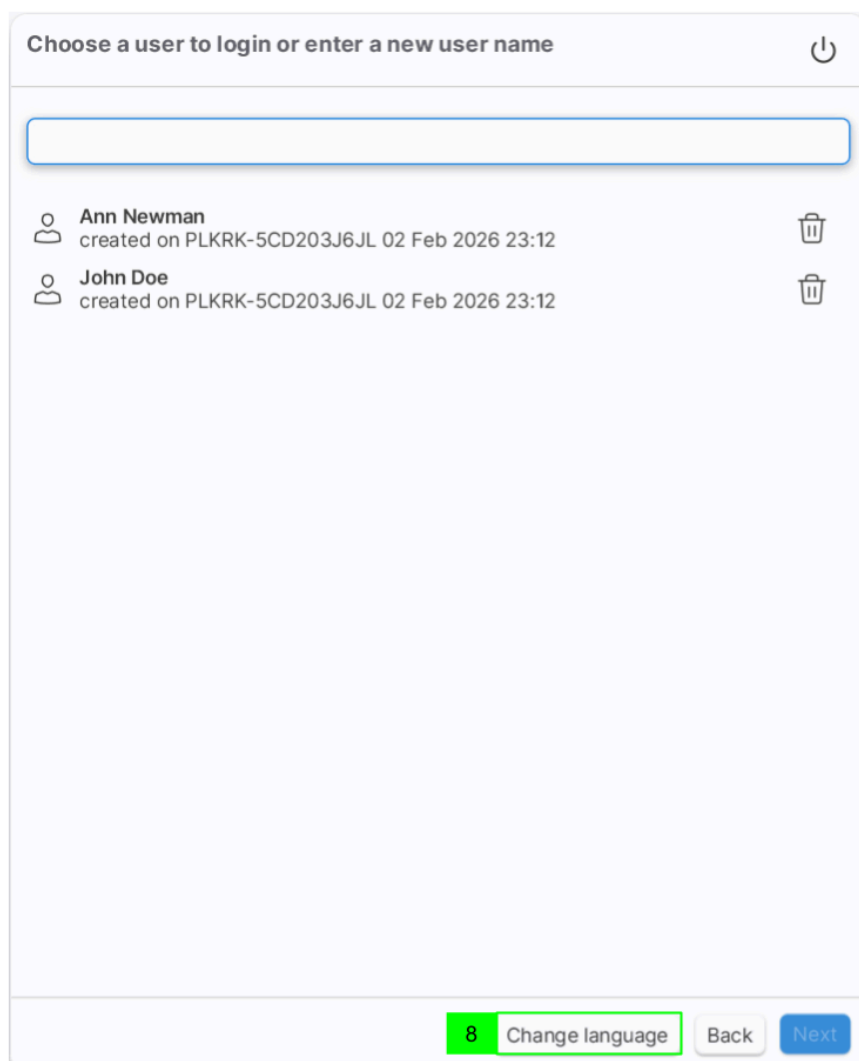
6. Вижте диалога за потвърждение с предупреждението за необходимото рестартиране на приложението след смяната на езика. Потвърдете действието (6A) или се върнете към списъка с езици (6B)



7. Вижте, че приложението се рестартира с неговия потребителски интерфейс, представен на избрания език

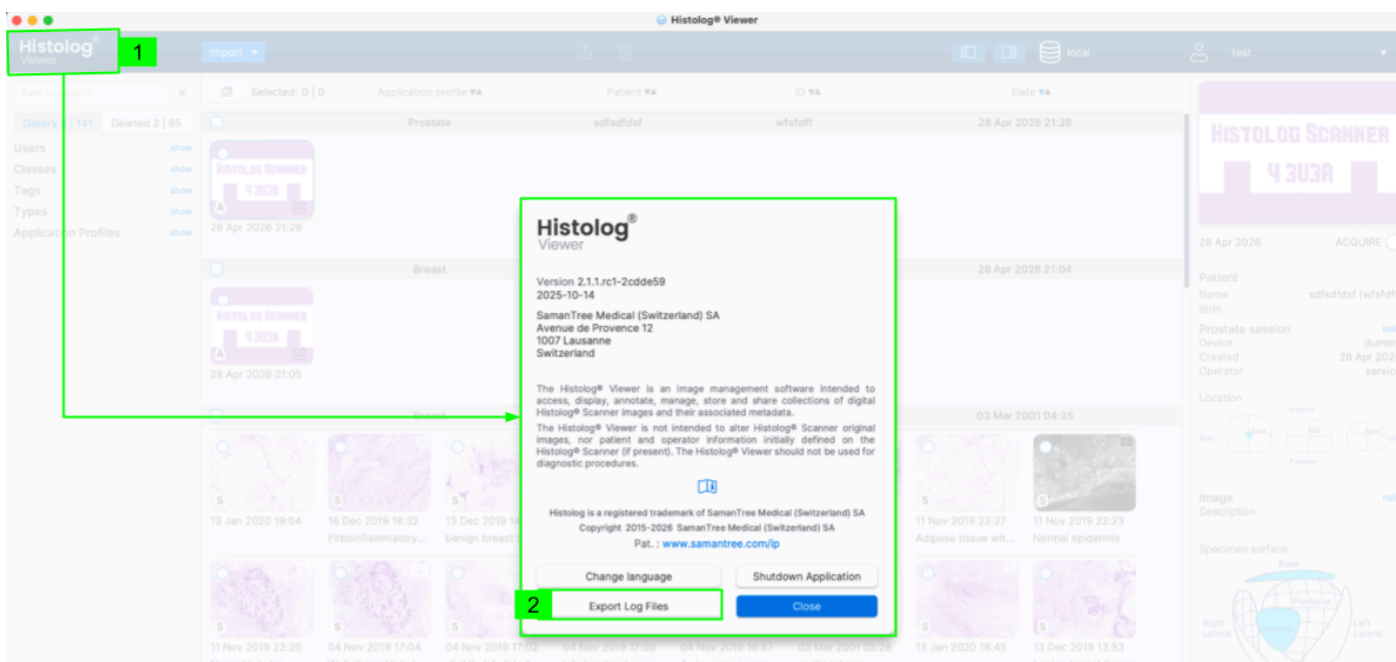
Алтернативно,

8. Изберете опцията „Change Language“ (Промяна на езика) от списъка на потребителите на екрана „Login“ (Вход)



9. Следвайте стъпки 3-6.

7.6. Експортиране на регистрационни файлове

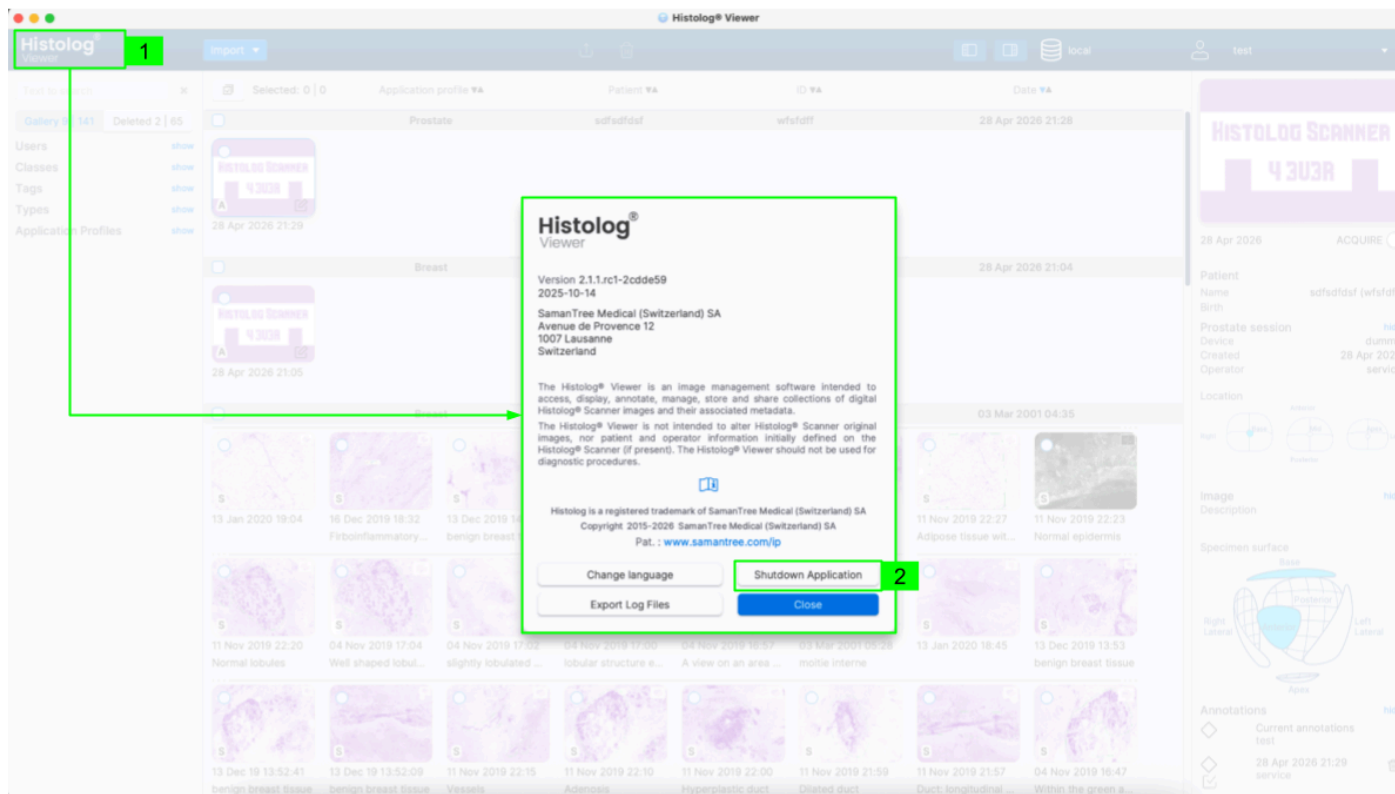


1. Щракнете върху логото „Histolog® Viewer“, за да отворите прозореца About (Относно)
2. Изберете опцията „Export Log Files“ (Експортиране на регистрационни файлове)
3. Изберете папката, за да запазите регистрите
4. Преглед на процеса на експортиране

ЗАБЕЛЕЖКА Потребителят може да прекъсне процеса на експортиране, като го прекрати със съответната опция.

ЗАБЕЛЕЖКА Потребителят може да намери експортираните регистри в избраната папка.

7.7. Излизане от Histolog® Viewer



Има три опции за излизане от приложението Histolog® Viewer:

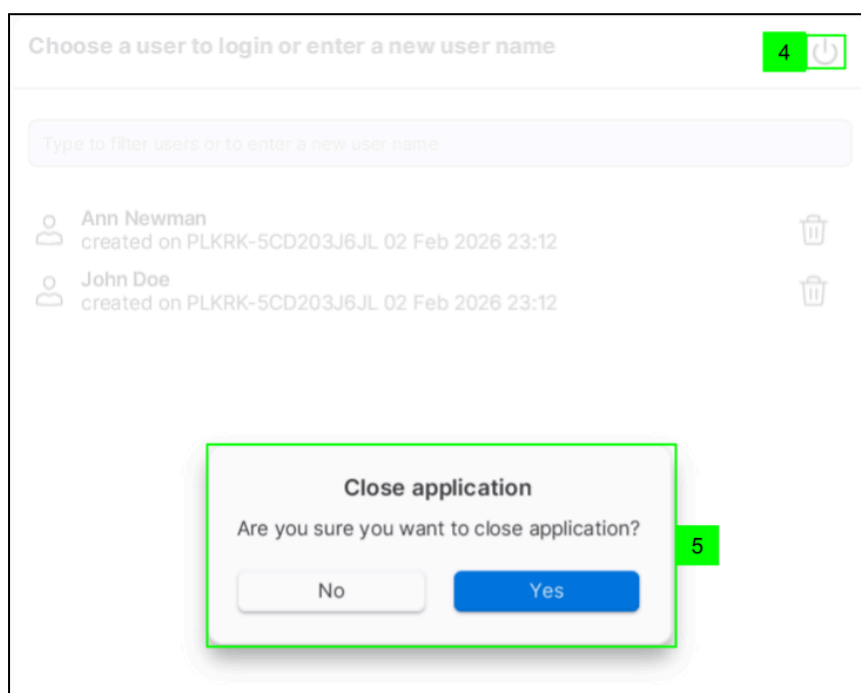
1. Щракнете върху логото на Histolog® Viewer, за да отворите прозореца About (Относно)
2. Щракнете върху „Shutdown Application“ (Изключване на приложението).

Алтернативно,

3. Щракнете върху бутона X в горния десен ъгъл (за Microsoft Windows) на Histolog® Viewer, за да го затворите.

Или алтернативно,

4. Щракнете върху иконата „Power“ (Захранване) на екрана Login (Вход)
5. Потвърдете излизането от приложението



8. Работа с източници на данни

Приложението Histolog[®] Viewer позволява на потребителите да работят с различни алтернативни източници на данни. Източник на данни представя колекция от изображения Histolog[®] с техните метаданни. Раздел 6.3 въвежда първоначалния избор на местен източник на данни. Този раздел ще инструктира потребителите как да работят с множество източници на данни от една инсталация на Histolog[®] Viewer.

8.1. Създаване на нов източник на данни

Потребителят на Histolog[®] Viewer може да създаде нов източник на данни. Такъв нов източник на данни не зависи от конкретна инсталация на Histolog[®] Viewer. Той може да се използва или от Histolog[®] Viewer, където е създаден, или от други Histolog[®] Viewer.

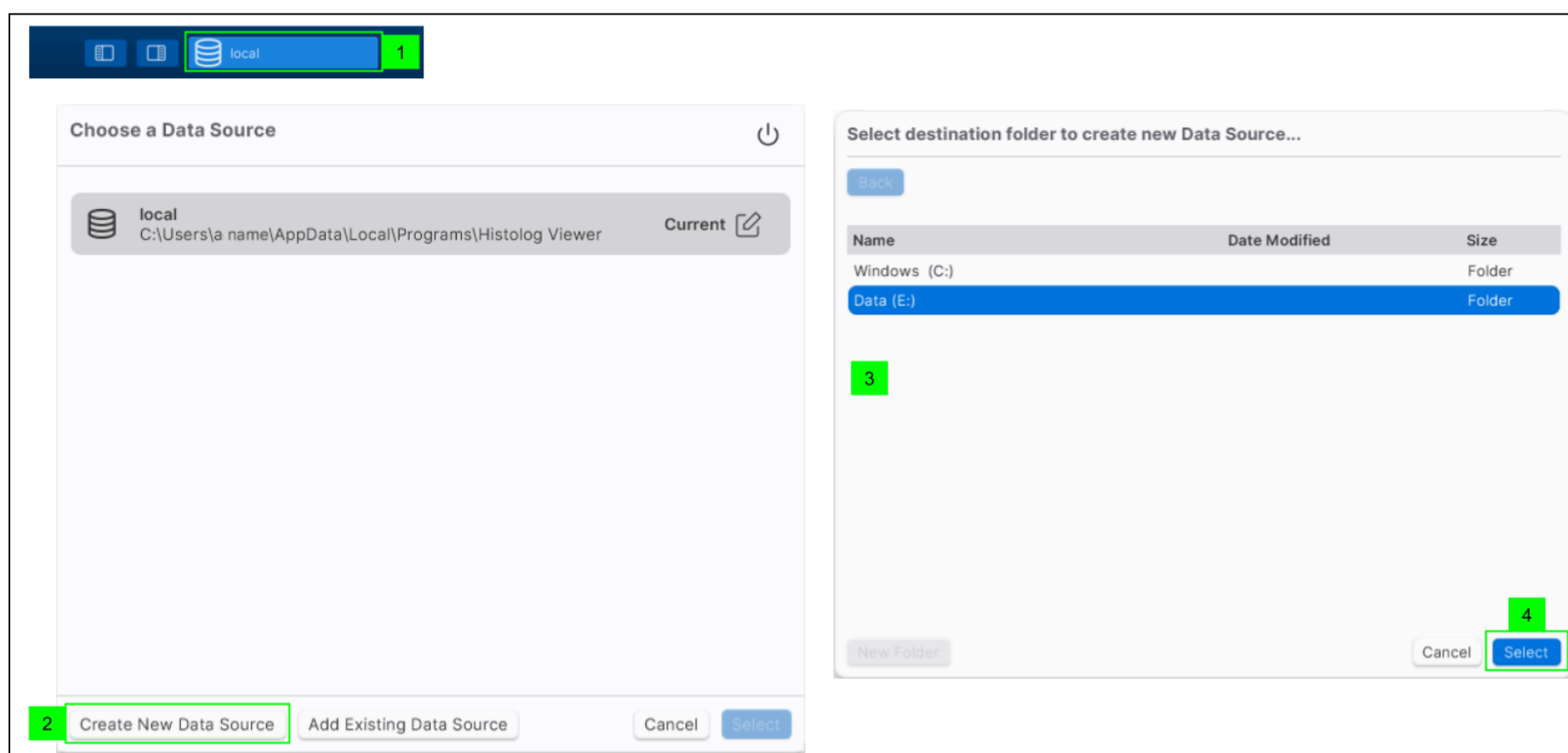
ЗАБЕЛЕЖКА Само един Histolog[®] Viewer може да работи върху даден източник на данни в даден момент. В случай че повече от един Histolog[®] Viewer се опита да се свърже с един и същ източник на данни, първият от тях ще заеме връзката, а другите ще получат предупредително съобщение, информиращо техните потребители, че източникът на данни в момента е зает.

За да създадете нов източник на данни:

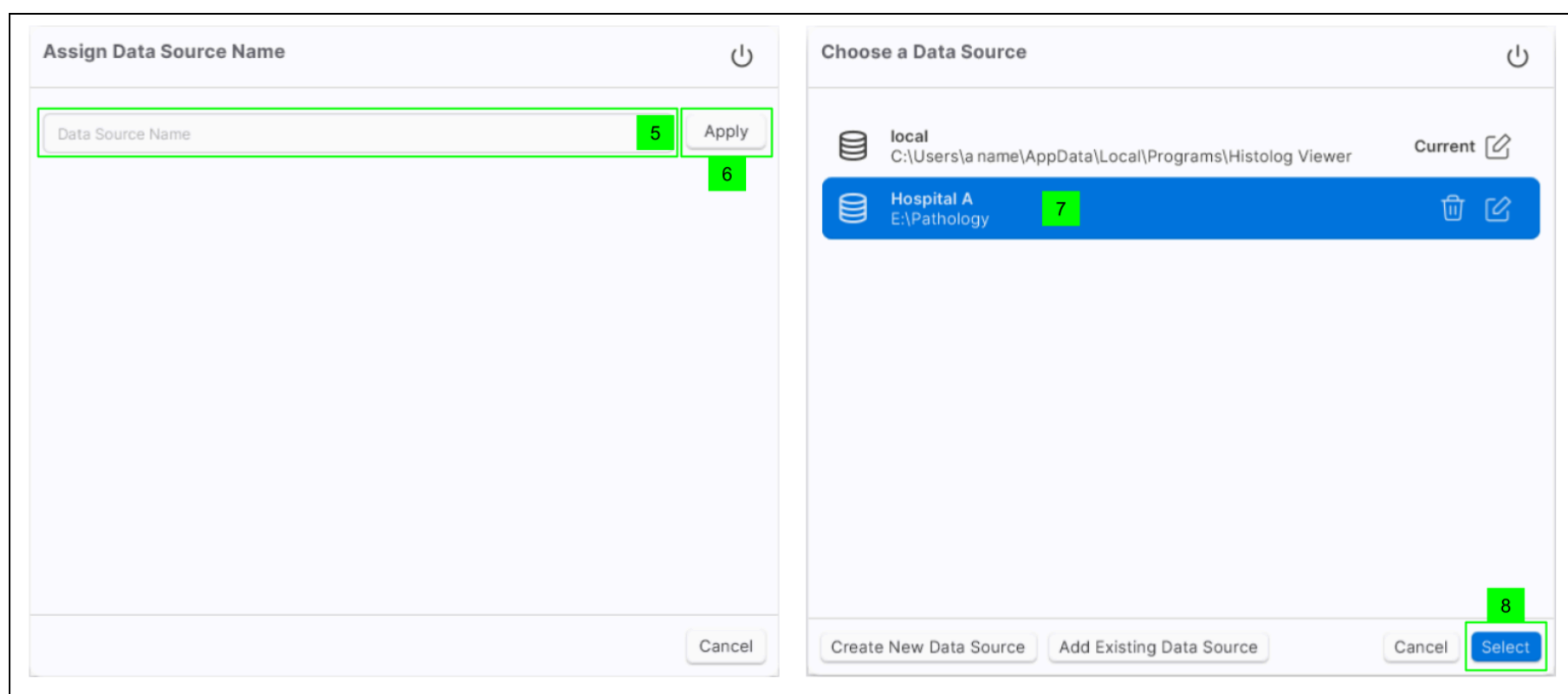
1. Щракнете върху бутона, който показва текущо свързания източник на данни. Приложението ще покаже диалогов прозорец за избор на източник на данни за Histolog[®] Viewer за свързване.
2. Щракнете върху бутона „Create New Data Source“ (Създаване на нов източник на данни). Приложението ще покаже диалогов прозорец за избор на папка, където трябва да се създаде новият източник на данни.
3. Използвайте диалоговия прозорец за избор на папка, за да изберете папка във файловата система, където трябва да се създаде новият източник на данни. Папката може да бъде избрана или създадена или на локално устройство, или на друго устройство, свързано към компютъра, където е инсталиран Histolog[®] Viewer (напр. на споделено мрежово устройство или на USB устройство).

ЗАБЕЛЕЖКА Работата с източници на данни, които се намират на споделени мрежови устройства, се поддържа само на компютри Microsoft Windows.

4. Щракнете върху бутона „Select“ (Избиране). След като папката е избрана, приложението ще покаже диалогов прозорец за даване на име на новия източник на данни.



- Въведете желаното име на източник на данни в съответното текстово поле. Това име ще се използва за обозначаване на новия източник на данни само в текущата инсталация на Histolog® Viewer. Другите Histolog® Viewer ще могат да определят собствените си имена за същия източник на данни.
- Щракнете върху бутона „Apply“ (Прилагане). Histolog® Viewer ще създаде новия източник на данни. След като източникът на данни бъде създаден, той ще се появи в списъка на наличните източници на данни.
- Изберете новосъздадения източник на данни.
- Щракнете върху бутона „Select“ (Избиране), за да се свържете с новосъздадения източник на данни.



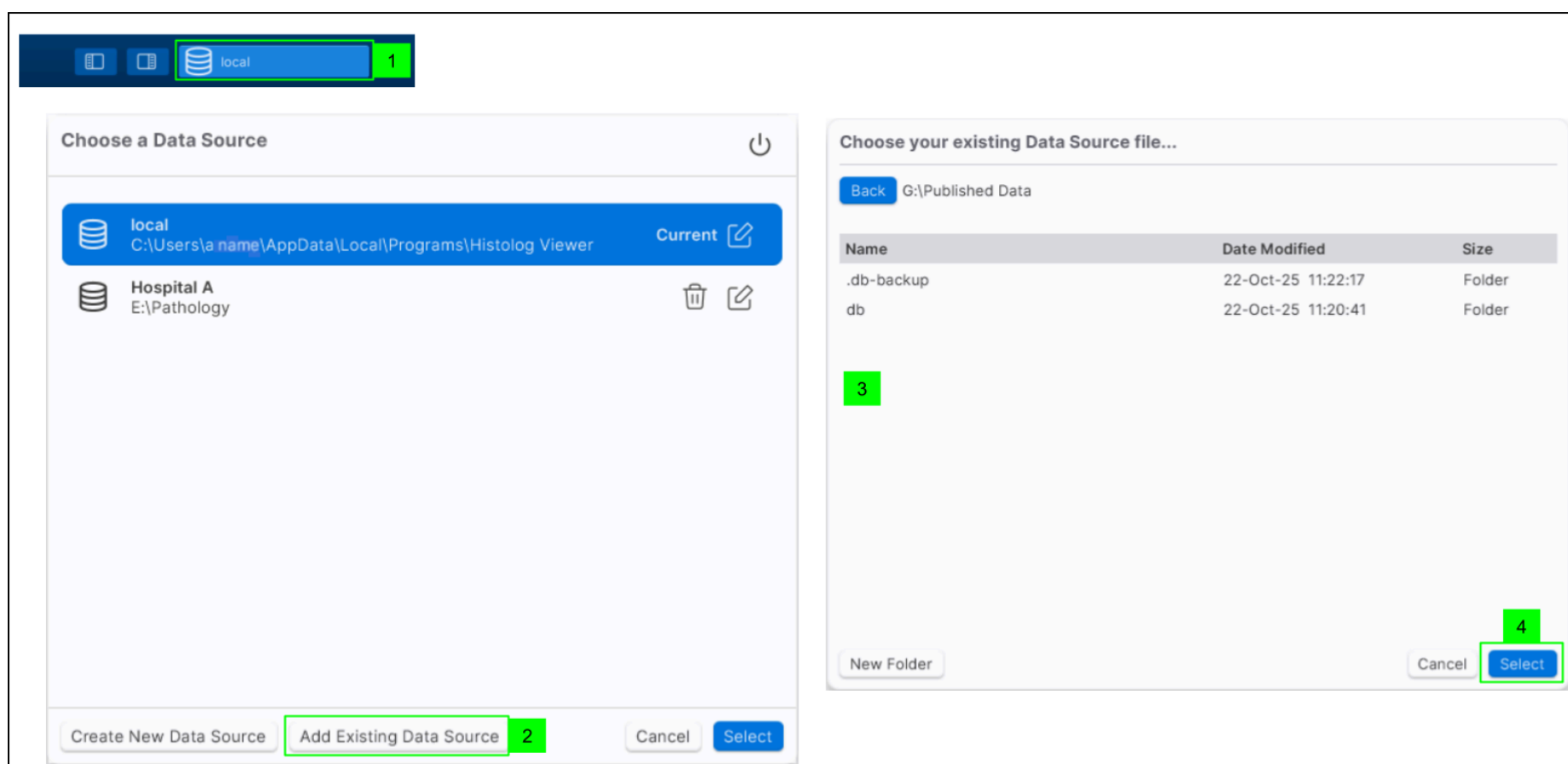
8.2. Добавяне на съществуващ източник на данни

Потребителят на Histolog® Viewer може да добави съществуващ източник на данни към списъка с източници на данни, които са налични за използване от Histolog® Viewer. За да се добави, съществуващ източник на данни трябва да е бил създаден преди това от Histolog® Viewer.

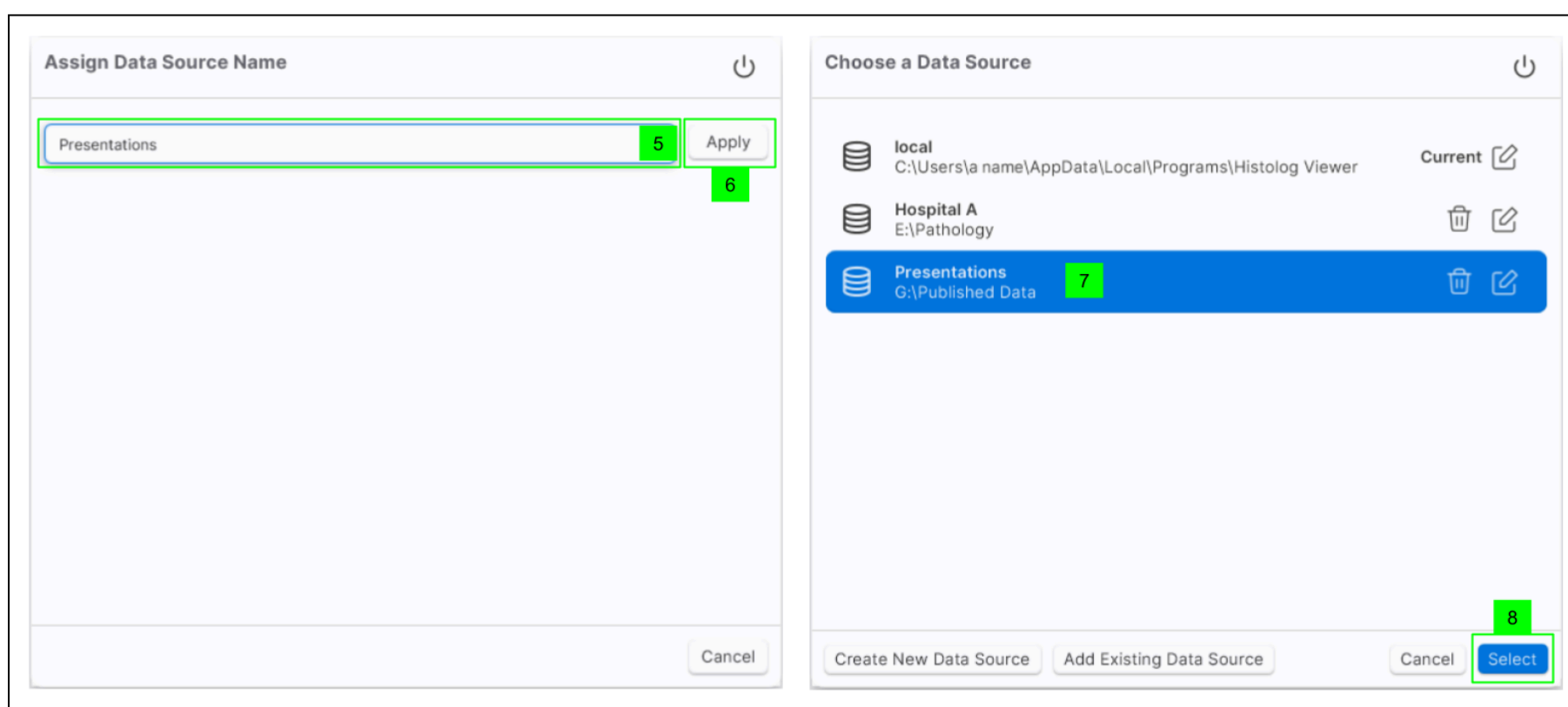
За да добавите съществуващ източник на данни:

- Щракнете върху бутона, който показва текущо свързания източник на данни. Приложението ще покаже диалогов прозорец за избор на източник на данни за Histolog® Viewer за свързване.
- Щракнете върху бутона „Add Existing Data Source“ (Добавяне на съществуващ източник на данни). Приложението ще покаже диалогов прозорец за избор на папка, където се намира съществуващият източник на данни, който трябва да се добави.
- Използвайте диалоговия прозорец за избор на папка, за да изберете папка във файловата система, където се намира папката „db“ на съществуващия източник на данни. Папката може да бъде избрана или на локално устройство, или на друго устройство, свързано към компютъра, където е инсталиран Histolog® Viewer (напр. на споделено мрежово устройство или на USB устройство).

ЗАБЕЛЕЖКА Работата с източници на данни, които се намират на споделени мрежови устройства, се поддържа само на компютри Microsoft Windows.



4. Щракнете върху бутона „Select“ (Избиране). След като папката е избрана, приложението ще покаже диалогов прозорец за даване на име на източника на данни, който се добавя.
5. Въведете желаното име на източник на данни в съответното текстово поле. Това име ще се използва за обозначаване на новодобавения източник на данни само в текущата инсталация на Histolog® Viewer. Другите Histolog® Viewer ще могат да определят собствените си имена за същия източник на данни.
6. Щракнете върху бутона „Apply“ (Прилагане). Histolog® Viewer ще добави източника на данни. След като източникът на данни бъде добавен, той ще се появи в списъка на наличните източници на данни.
7. Изберете новодобавения източник на данни.
8. Щракнете върху бутона „Select“ (Избиране), за да се свържете с новодобавения източник на данни.



ЗАБЕЛЕЖКА Ако източник на данни, който е добавен към Histolog® Viewer, вече не е наличен (например, той се намира на USB устройство за съхранение, което вече не е свързано с компютъра), тогава съответният запис в списъка на наличните източници на данни се показва в сив цвят, което показва, че в момента е невъзможно да се свържете с източника на данни. Записът се показва в черен цвят, с възможност за свързване, веднага след като източникът на данни стане отново наличен.

8.3. Редактиране на името на съществуващ източник на данни

Потребителят може да промени имената на източниците на данни, които са налични за свързване с от Histolog® Viewer. За да редактирате името на източник на данни, щракнете върху бутона  до източника на данни. Това име ще се използва за обозначаване на източника на данни само в текущата инсталация на Histolog® Viewer. Другите Histolog® Viewer ще могат да определят собствените си имена за същия източник на данни.

8.4. Премахване на съществуващ източник на данни

Потребителят може да премахне източник на данни от списъка с източници на данни, които са налични за свързване с от Histolog® Viewer. За да премахнете източник на данни, щракнете върху бутона  до източника на данни.

ЗАБЕЛЕЖКА Текущият свързан източник на данни и локалният източник на данни не могат да бъдат премахнати от списъка.

9. Управление на потребителски профили

Histolog® Viewer внедрява система за управление на потребителски акаунти, за да свърже действията, направени върху изображения (напр. импортиране или анотация) с потребител. Поради това е необходимо да влезете с потребителски профил (вижте раздела [Влизане](#)) за използване на Histolog® Viewer.

ЗАБЕЛЕЖКА Системата за управление на потребителски профили не контролира кое съдържание е предоставено на разположение на кои потребители. Всички потребители на даден Histolog® Viewer имат достъп до всички данни, съдържащи се в него.

9.1. Създаване на нов потребителски профил

Нови потребителски профили могат да бъдат създадени от екрана Login (Влизане).

9.1.1. Създаване на нов потребителски профил при влизане

The screenshot shows a login interface with the title "Choose a user to login or enter a new user name". At the top right is a power icon. Below the title is a text input field containing "John Doe" with a green box labeled "2" at its end. To the right of the input field is a green box labeled "1". Below the input field is a list of user suggestions, each with a user icon, name, and a green box labeled "3". The first suggestion is "John Doe" with the status "new". At the bottom of the screen are three buttons: "Change language", "Back", and "Next". The "Next" button has a green box labeled "4" above it.

1. Щракнете в текстовото поле
2. Запишете името на новия потребител

ЗАБЕЛЕЖКА Записването на името ще го добави като потребител към списъка с обозначението „New“ (Нов)

ЗАБЕЛЕЖКА Въвеждането на низ от знаци в текстовото поле (A) ще филтрира съдържанието на списъка, за да покаже само потребителски имена, съдържащи този низ от знаци.

3. Изберете въведеното потребителско име от списъка
4. Щракнете върху „Next“ (Напред)

5. Преглед на формуляра „Create password for the new user“ (Създаване на парола за новия потребител)
6. Щракнете в текстовото поле „Enter password“ (Въведете парола)
7. Въведете нова парола
8. Щракнете в текстовото поле „Confirm password“ (Потвърждаване на парола)
9. Потвърдете паролата
10. Щракнете върху иконата „View/hide“ (Преглед/скриване), за да видите/сравните паролите (по избор)
11. Щракнете върху бутона „Create“ (Създаване)

9.1.2. Управление на потребителска парола

Тази опция е налична, след като потребителят е влязъл в приложението Histolog® Viewer.

1. Щракнете върху менюто „User Account“ (Потребителски профил)
2. Изберете опцията „Change password“ (Промяна на парола)

3. Вижте прозореца „Update password“ (Актуализиране на паролата)
4. Въведете текущата парола

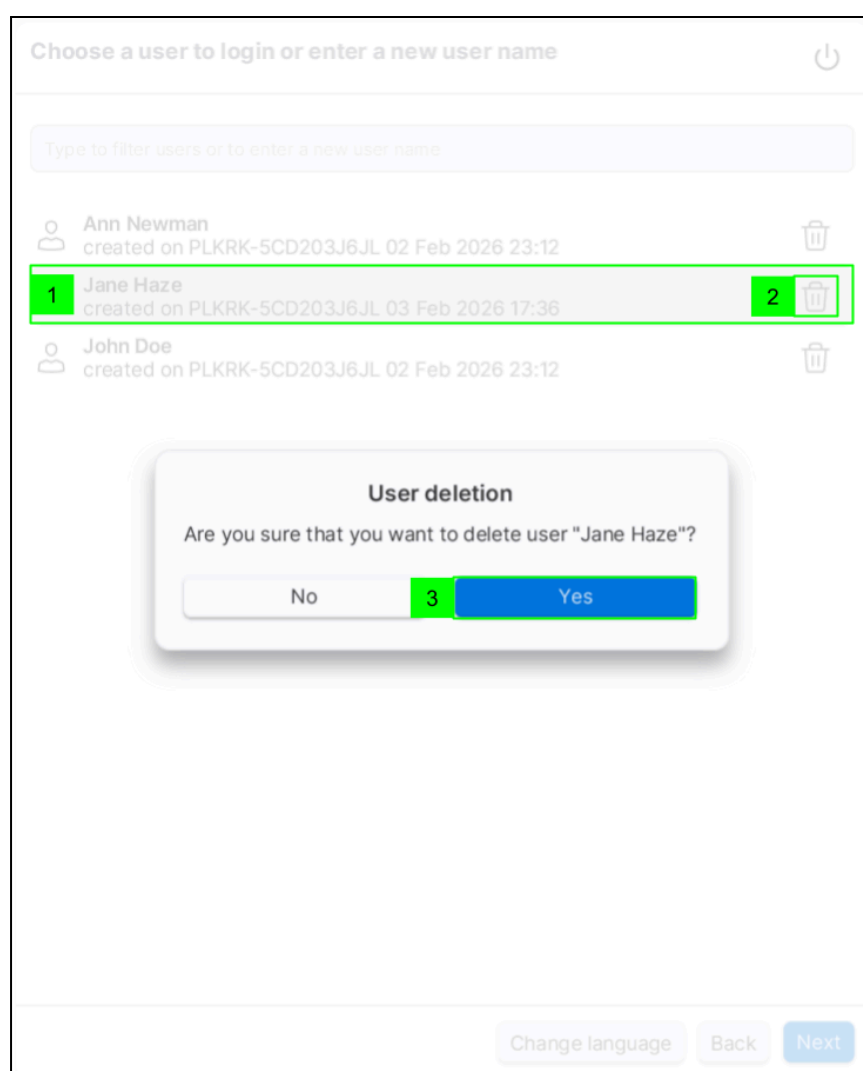
ЗАБЕЛЕЖКА Правилата за паролата са същите като в [стр. 6.4.1](#)

5. Въведете нова парола
6. Потвърдете новата парола

- Щракнете върху иконата „View/hide“ (Преглед/скриване), за да видите/сравните паролите (по избор)
- Щракнете върху бутона „Apply“ (Прилагане)
- Продължете сесията с променена парола

9.2. Изтриване на потребителски профил

Потребителските профили могат да бъдат изтрети, ако съответните им потребители вече няма да използват Histolog® Viewer.

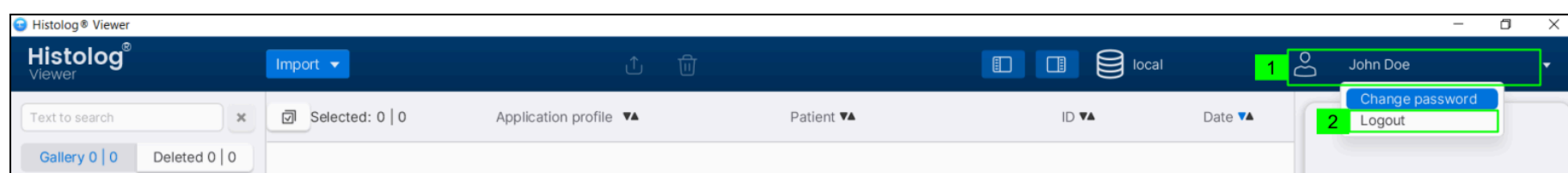


- Изберете потребител във формуляра за влизане
- Щракнете върху иконата „Trash“ (Кошче) до потребителското име
- Потвърдете изтриването на потребителския профил в диалоговия прозорец
- Преглед на списъка с потребители без изтрития потребителски профил

БЕЛЕЖКИ

- Потребителските профили са изброени в нечувствителен азбучен ред.
- Данните, свързани с изтрит потребителски профил (напр. анотации, направени от този профил), ще останат налични след изтриването на профила.

9.3. Промяна на потребителски профил



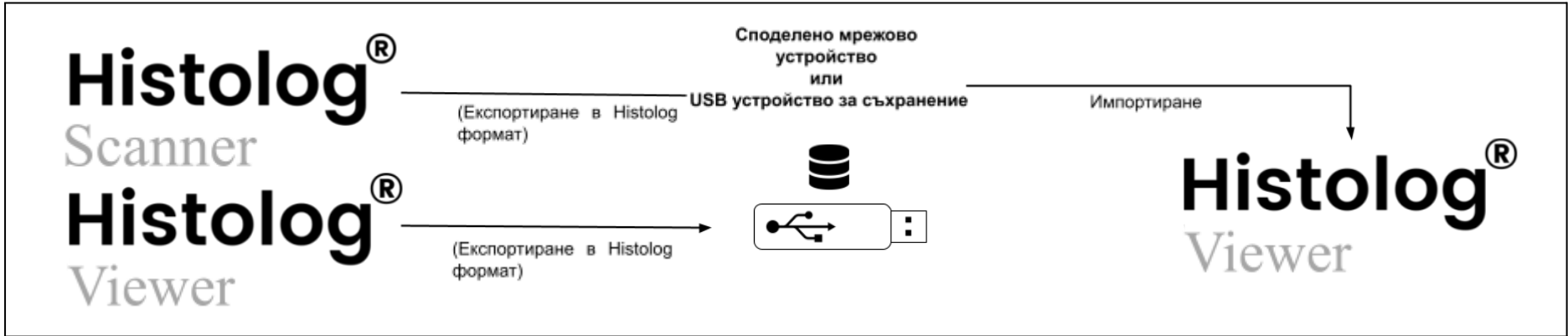
- Щракнете върху менюто „User Account“ (Потребителски профил)
- Изберете опция „Logout“ (Излизане)
- Преглед на прозореца за влизане на потребителя
- Следвайте потока на [стр. 6.4.1](#) или [стр. 6.4.2](#)

ЗАБЕЛЕЖКА Потребителските профили са изброени в нечувствителен азбучен ред.

10. Импортиране на изображения

БЕЛЕЖКИ

- Histolog® Viewer импортира само изображения, експортирани във формат „Histolog“ от Histolog® Scanner или от Histolog® Viewer.

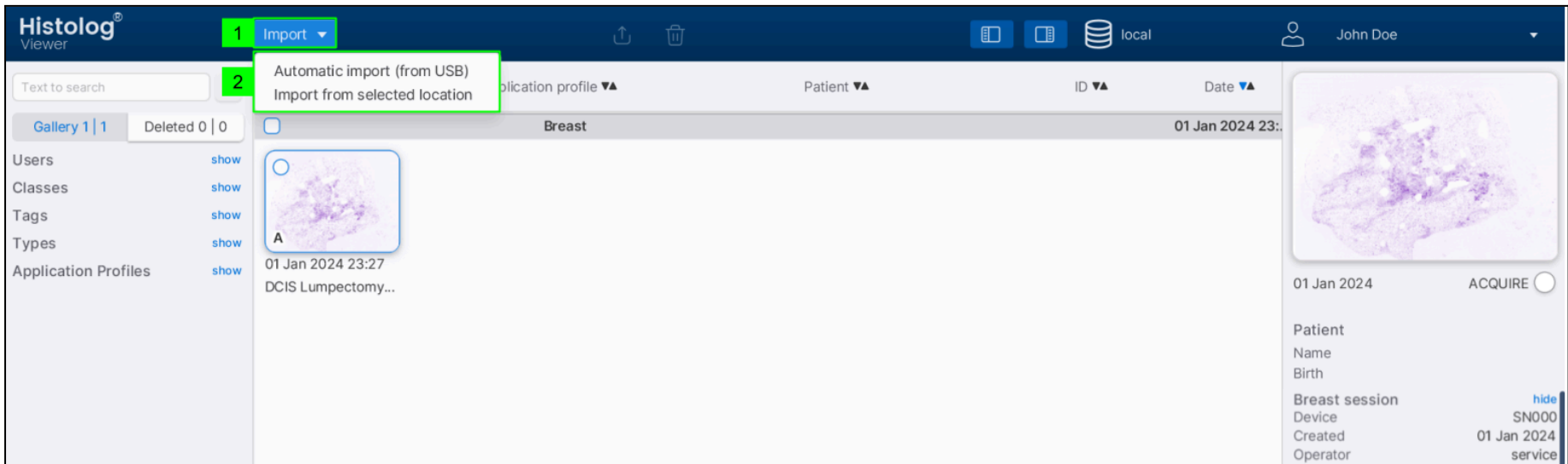


- Времето, необходимо за експортиране/импортиране на изображенията на Histolog® Scanner, зависи от външни фактори, като например честотната лента на мрежата или използваната USB среда за съхранение.

⚠ ВНИМАНИЕ Уверете се, че продължителността на работния процес за преглед на изображението от разстояние (включително експортиране/импортиране) е приемлива, преди да използвате Histolog® Viewer за първи път. Това е особено важно, когато използвате Histolog® Viewer като основно средство за (повторно) преглеждане на изображенията на Histolog® Scanner по време на процедура на пациента (напр. интраоперативно).

10.1. Избор на местоположение на данните за импортиране

- Импортирайте изображения, като щракнете върху бутона „Import“ (Импортиране)
- Histolog® Viewer предлага два различни режима на импортиране, които са описани в разделите по-долу:
 - Автоматично импортиране (от USB)
 - Импортиране от избраното местоположение



10.1.1. Автоматично импортиране (от USB)

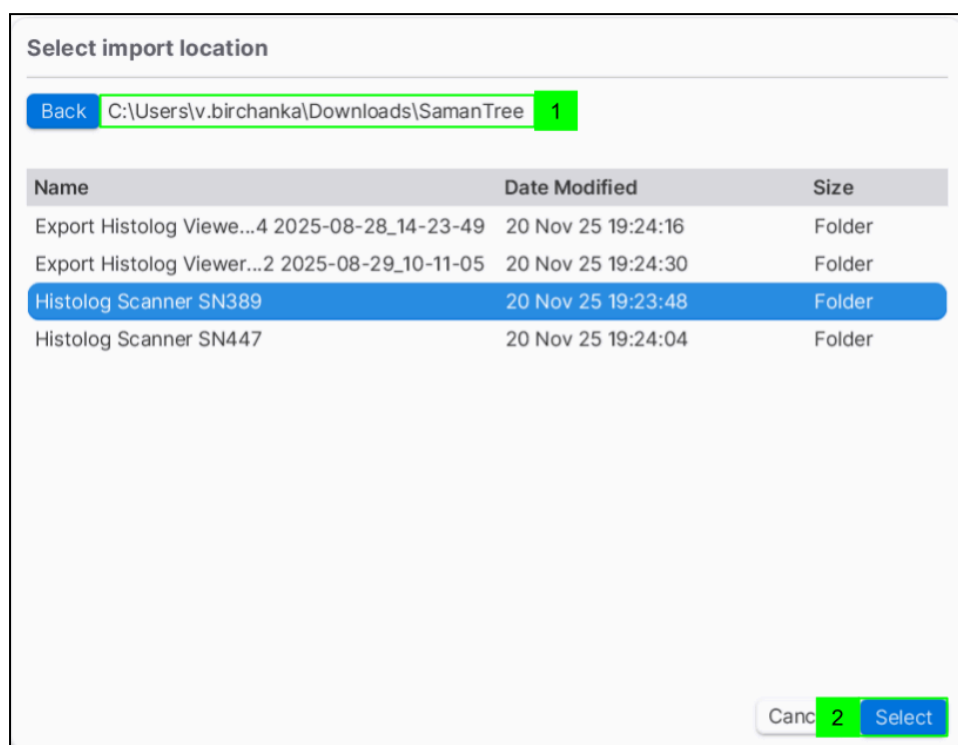
Използвайте този режим, за да импортирате изображения, които са били експортирани от устройство с Histolog® Scanner в USB устройство за съхранение.

Histolog® Viewer автоматично ще търси всички свързани USB устройства за съдържание, което може да бъде импортирано.

След това преминете към раздел [Избиране на данни за импортиране](#) по-долу за избиране на съдържанието, което ще се импортира.

10.1.2. Импортиране от избраното местоположение

Използвайте този режим във всички други случаи (напр. за импортиране на изображения, експортирани от приложение на Histolog® Viewer или за импортиране на изображения, намиращи се на устройство за съхранение, което не е USB). В този режим Histolog® Viewer ще отвори диалогов прозорец за избор на файл, за да изследва структурата на дисковете и папките, налични от Вашия компютър.



1. В диалоговия прозорец за избор изберете местоположението, което съдържа експортираните данни, като щракнете веднъж върху папката за експортиране на архив
2. След това щракнете върху бутона „Select“ (Избиране)

ЗАБЕЛЕЖКА Местоположението, съдържащо експортираните данни, зависи от източника на данните:

- Данните, експортирани от Histolog® Scanner със софтуерно приложение версия 3.x, се намират в папка, наречена както следва:

Histolog Scanner SNxxxxxxx

където xxxxxxx са числа от 0 до 9 и където SNxxxxxxx е серийният номер на Histolog® Scanner, от който са експортирани данните.

Изберете папката Histolog Scanner SNxxxxxxx или нейното основно местоположение.

ЗАБЕЛЕЖКА Ако структурата на файла е променена ръчно (напр. ако файловете или папките са преименувани или изтрети), няма да е възможно да импортирате данните.

- Данните, експортирани от приложение на Histolog® Viewer версия 2.x, може да са на всяко място. Изберете папката за експортиране на архив, както следва:

Export Histolog Viewer hostname YYYY-MM-DD_NH-MM-SS

където hostname е името на компютъра, от който са експортирани данните, и където YYYY-MM-DD_NH-MM-SS е датата и часа, в които са експортирани данните.

Можете също да изберете изходното местоположение, което съдържа една или повече папки за експортиране на архив.

След избиране на папката за експортиране на архив, Histolog® Viewer автоматично ще търси в тази папка съдържание, което може да бъде импортирано.

След това преминете към раздел [Избиране на данни за импортиране](#) по-долу за избиране на съдържанието, което ще се импортира.

10.2. Избиране на данни за импортиране

- 1. Изберете съдържанието, което ще се импортира, като щракнете върху съответното(ите) поле(та) за отметка

Механизмът за избор се подчинява на йерархичните правила. Например, избирането на едно „Device“ (Устройство) автоматично избира неговите зависими „Sessions“ (Сесии), „Images“ (Изображения) и „Versions“ (Версии).

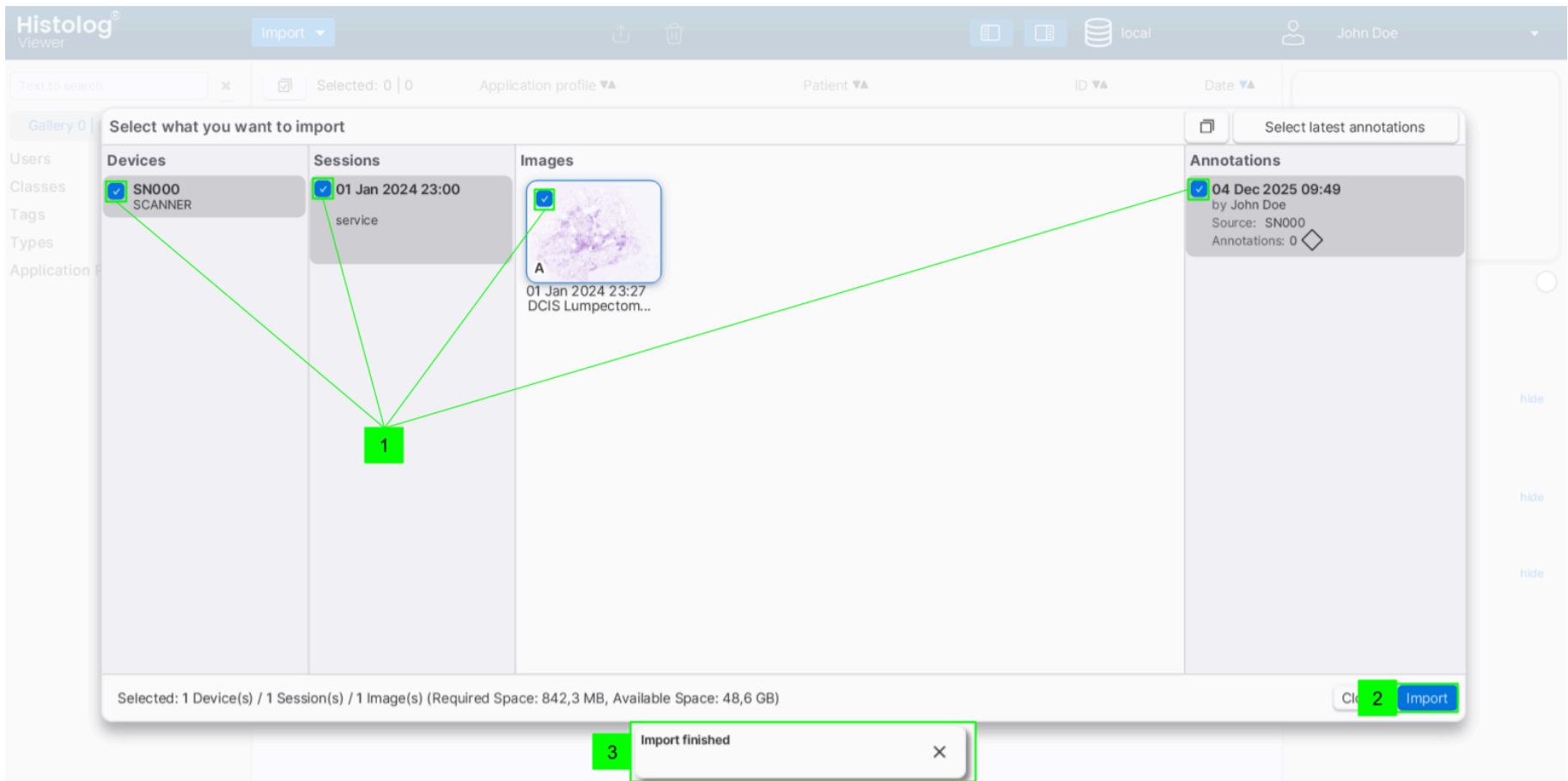
Съдържанието, което вече е импортирано в Histolog® Viewer, се идентифицира със зелена отметка вместо празно поле за отметка и не може да бъде избрано за импортиране.

- 2. Щракнете върху „Import“ (Импортиране)

Импортирането може да отнеме няколко минути.

ЗАБЕЛЕЖКА Преди импортиране Histolog® Viewer автоматично ще провери дали наличното дисково пространство е достатъчно. Ако е така, Histolog® Viewer ще продължи към импортирането. В противен случай Histolog® Viewer няма да продължи с импортирането и вместо това ще покаже колко свободно пространство е необходимо за импортиране на данните.

- 3. След като процедурата за импортиране завърши, Histolog® Viewer за момент показва съобщение „Import finished“ (Импортиране завършено) в долната част на екрана.



ЗАБЕЛЕЖКА Histolog® Viewer показва импортираното съдържание съгласно следната йерархична структура:

☐ SN860 SCANNER	Devices (Устройства) се отнасят до устройството Histolog® Scanner, на което са генерирани оригиналните данни за изображението Histolog®. Histolog® Scanner <i>Device</i> (Устройство) се идентифицира по серийния му номер, с удебелен шрифт и по споменатия „SCANNER“ (СКЕНЕР).
☒ 01 Jan 2024 17:00 Colon metastases in Live... service Patient with Colon Carcin...	Sessions (Сесии) се отнасят за сесия за образна диагностика. Една сесия с образна диагностика съответства на един клиничен случай и може да бъде свързана с един пациент и един оператор. Сесиите се идентифицират по дата и час, с удебелен шрифт, името на пациента и името на оператора.

 01 Jan 2024 17:11 Large colon meta...	Images (Изображения) може да са изображения от тип <i>Acquire (Придобиване)</i>, <i>Preview (Предварителен преглед)</i> или <i>Snapshot (Моментна снимка)</i>. Изображенията се идентифицират с миниатюра миниатюра, тяхната дата и час и техният тип: A: <i>Acquire (Придобиване)</i> P: <i>Preview (Предварителен преглед)</i> S: <i>Snapshot (Моментна снимка)</i>
✓ 01 Jan 2024 17:11 by service Source: SN000 Annotations: 9	Versions (Версии) разграничават различни данни (напр. данни, експортирани в различно време или анотации, направени от различни потребители), свързани с едно и също изображение. Версиите се идентифицират по дата и час, с удебелен шрифт, потребителско име, източник, техният брой анотации и етикети.

11. Управление на изображения

11.1. Подреждане на съдържанието на Галерия: сортиране/филтриране

11.1.1. Сортиране на изображения



В екрана на галерията щракнете върху „Application profile“ (Профил на приложението), „Patient“ (Пациент), „ID“ (Идентификатор) или „Date“ (Дата), за да сортирате изображенията съответно. Щракнете втори път, за да промените реда на сортиране.

11.1.2. Филтриране на изображения

Изображенията в екрана на галерията могат да бъдат филтрирани по ключова дума или по категории.

Филтриране по ключова дума

1. Въведете в текстовото поле ключова дума (напр. име на пациент или име на оператор)
2. Ще се показват само изображения със свързани данни, съдържащи ключовата дума.

БЕЛЕЖКИ

- Щракнете върху бутона „X“ до полето за търсене на текст, за да премахнете филтъра.
- Търсенето не е чувствително към главни и малки букви.

Филтриране по категории

Tags

Types

☐ Acquire

☐ Preview

☐ Snapshot

show

hide

2 | 3

0 | 0

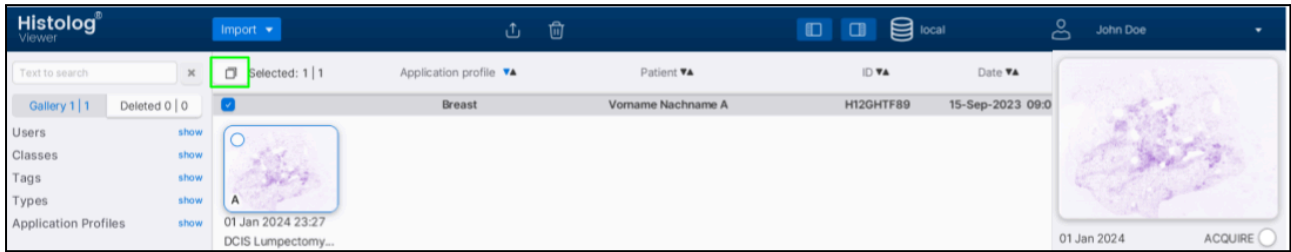
2 | 4

1. Щракнете върху думата „show“ (показване) до категорията на филтъра, за да се покажат подкатегориите
2. Изберете подкатегориите за филтриране

ЗАБЕЛЕЖКА Отменете избора на подкатегория, за да премахнете филтъра.

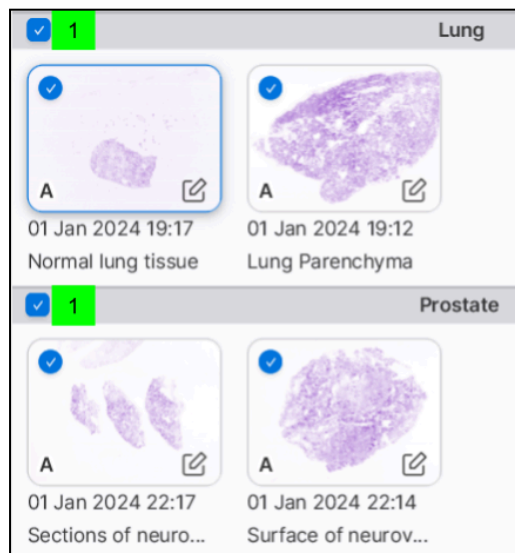
11.2. Избиране на изображения

11.2.1. Избор/премахване на избора на всички



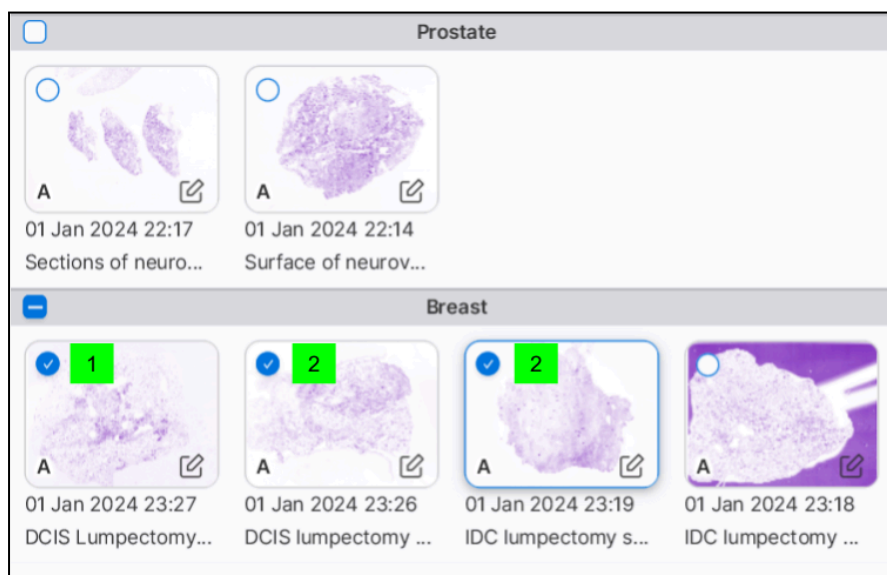
В екрана на галерията щракнете върху иконата „select all“ (изберете всички), за да изберете/да отмените избора на всички изображения.

11.2.2. Избор/премахване на избор на сесии



В екрана на галерията щракнете върху празното поле за сесия, за да изберете/отмените избора на всички изображения, принадлежащи към тази сесия.

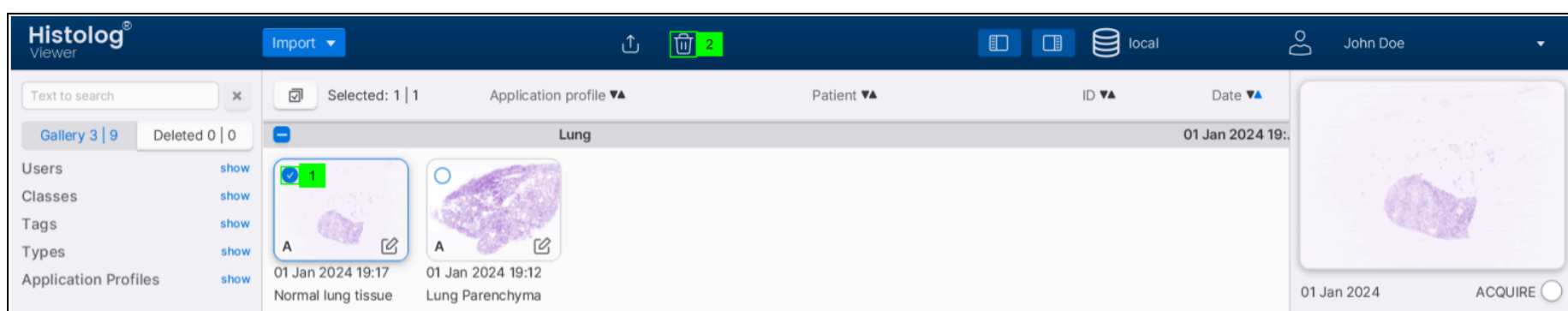
11.2.3. Избор/премахване на избор на изображения



В екрана на галерията:

- Щракнете върху изображение, за да го изберете/отмените
- За да изберете/премахнете избора на няколко изображения, задръжте натиснат бутона „Ctrl“ на клавиатурата си и щракнете върху изображенията, за да изберете/да отмените избора.

11.3. Изтриване на изображения

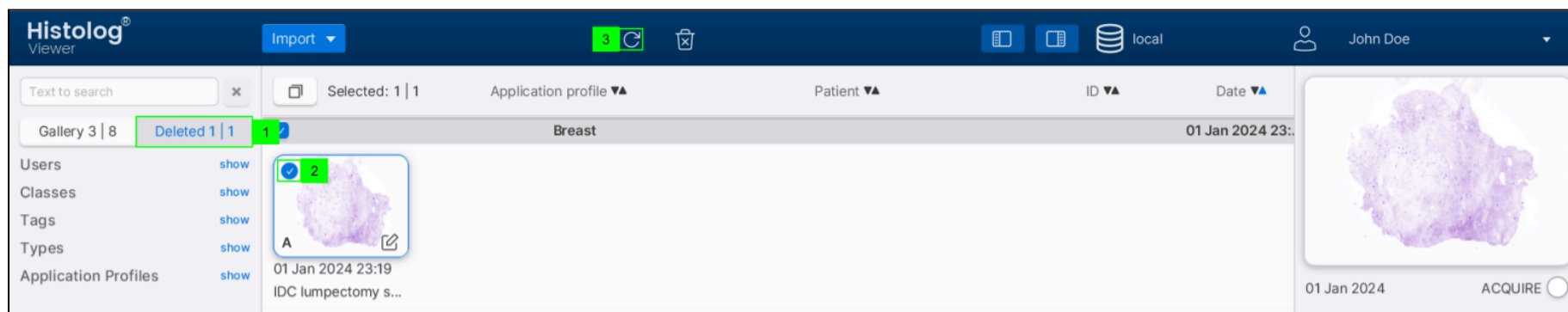


В екрана на галерията:

- Изберете изображения според раздела [Избиране на изображения](#)
- Щракнете върху иконата „trash“ (боклук), за да преместите избраните изображения от „Gallery“ (Галерия) и в съдържанието „Deleted“ (Изтрито).

ЗАБЕЛЕЖКА Изображенията не са трайно изтрети и могат да бъдат възстановени (вижте раздел [Възстановяване на изтрети изображения](#)).

11.4. Възстановяване на изтрети изображения



В екрана на галерията:

1. Щракнете върху бутона „Deleted“ (Изтрито), за да се покажат изтритите изображения
2. Изберете изображение(я) според раздела [Избиране на изображения](#)
3. Щракнете върху иконата за възстановяване, за да придвижите избраното(ите) изображение(я) извън съдържанието „Deleted“ (Изтрито) и в „Gallery“ (Галерия).

11.5. Трайно изтриване на изображения



В екрана на галерията:

1. Щракнете върху бутона „Deleted“ (Изтрито), за да се покажат изтритите изображения
2. Изберете изображение(я) според раздела [Избиране на изображения](#)
3. Щракнете върху иконата за изтриване, за да изтриете окончателно избраното(ите) изображение(я).

11.6. Конфигуриране на оформлението

Лявият и десният панел могат да бъдат показани или скрити поотделно.



Щракнете върху иконата на левия или десния панел, за да го покажете или скриете.

11.7. Информационен панел

Десният панел е информационният панел. Той показва информацията за избраното изображение.

Text to search

×

Gallery 3 | 9

Deleted 0 | 0

show

Users

show

Classes

show

Tags

show

Types

show

Application Profiles

Import

↑

↓

local

John Doe

Selected: 1 | 1

Application profile ▼▲

Patient ▼▲

ID ▼▲

Date ▼▲

Lung

01 Jan 2024 19:17

Normal lung tissue

01 Jan 2024 19:12

Lung Parenchyma

Prostate

01 Jan 2024 22:17

Sections of neuro...

01 Jan 2024 22:14

Surface of neurov...

Breast

01 Jan 2024 23:27

DCIS Lumpectomy...

01 Jan 2024 23:26

DCIS lumpectomy ...

01 Jan 2024 23:19

IDC lumpectomy s...

01 Jan 2024 23:18

IDC lumpectomy ...

01 Jan 2024

ACQUIRE

Patient

Name

Birth

Breast session

Device

Created

Operator

SN000

01 Jan 2024

service

Specimen location

Right

Left

Image

Description

IDC lumpectomy margin

Specimen surface

Cranial

Dorsal

Medial

Lateral

Frontal

Caudal

Annotations

Current annotations

John Doe

01 Jan 2024 23:18

service

Show/Hide the entire information panel

Show/Hide the Session information block

Show/Hide the Image information block

Show/Hide the Versions information block

Delete this image/annotation version

12. Преглеждане на изображения

Отворете изображение за преглед, като щракнете два пъти върху миниатюрното му представяне в Gallery (Галерия).

12.1. Информационен панел

Десният панел е информационният панел. Той показва информацията, свързана с изображението.

12.2. Навигация: Мащабиране и панорамиране



Използвайте бутона за превъртане на мишката си, за да увеличите мащаба, в противен случай използвайте двойно щракване, за да увеличите/разширите изображението, или използвайте иконите за мащабиране (2).

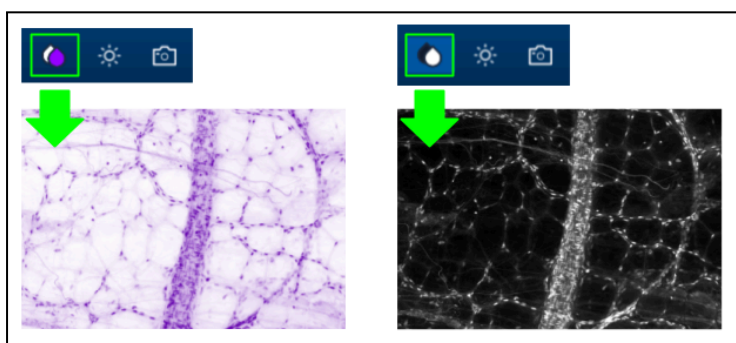
Адаптирайте изображението към екрана си, като щракнете върху иконата „Fit to screen“ (Вместване в екрана) (1).

В долната лява част на изображението се показва лента на скалата (3).

12.3. Цветова карта, регулиране на контраста

12.3.1. Цветова карта

Изображенията могат да се показват в цвят или в сива скала.

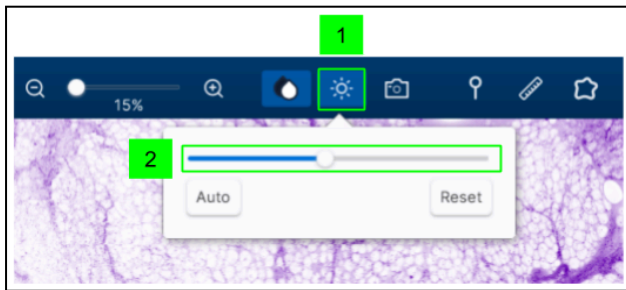


Щракнете върху иконата за цветова карта, за да промените цветовия режим.

12.3.2. Регулиране на контраста

Контрастът на дадено изображение може да се регулира ръчно или автоматично.

Ръчно регулиране



1. Щракнете върху иконата за регулиране на контраста
2. Регулирайте контраста, като използвате плъзгача

ЗАБЕЛЕЖКА Нулирайте всички корекции, като щракнете върху бутона „Reset“ (Нулиране)

Автоматично регулиране

Автоматичното регулиране ще регулира контраста спрямо показаната част на изображението.



1. Щракнете върху иконата за регулиране на контраста. Това ще приложи автоматичното регулиране.
2. Ако приложите ръчно регулиране на контраста, щракването върху бутона „Auto“ (Автоматично) ще приложи автоматичното регулиране.
3. Автоматичното регулиране на контраста може да се извърши, като щракнете върху бутона за превъртане на мишката.

ЗАБЕЛЕЖКА Нулирайте всички корекции, като щракнете върху бутона „Reset“ (Нулиране).

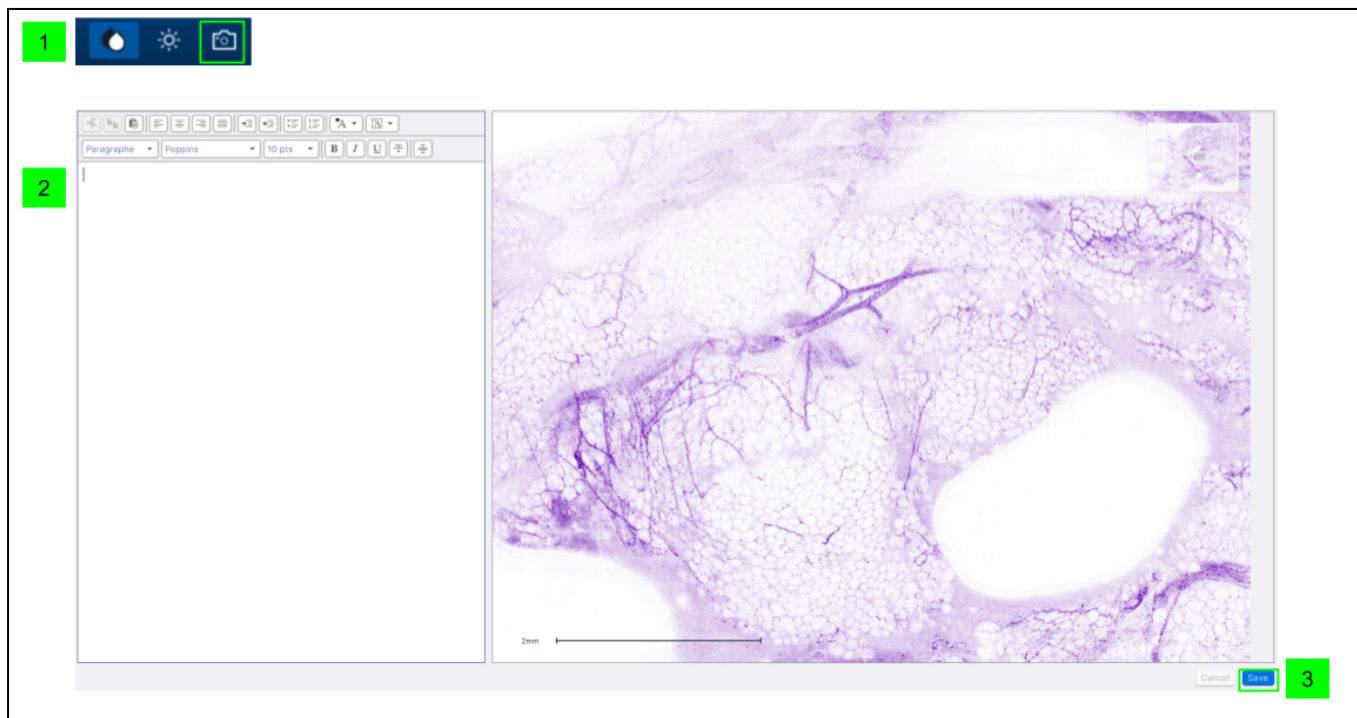
12.4. Конфигуриране на оформлението

Десният панел може да бъде показан или скрит.



Щракнете върху иконата на десния панел, за да го покажете или скриете.

12.5. Моментна снимка



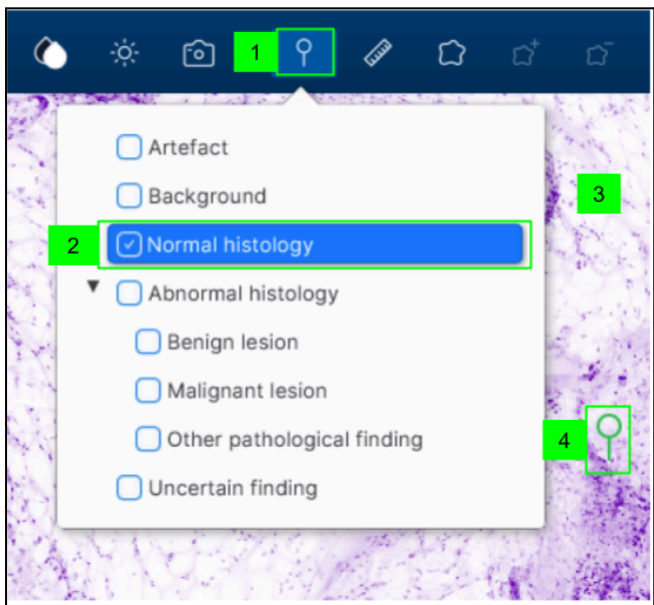
1. Щракнете върху иконата за моментна снимка, за да направите моментна снимка на показаната част на изображението
2. Добавете описание към моментната снимка, като използвате функциите за редактиране на текст
3. Запазете моментната снимка.

13. Аотиране на изображения

Изображенията могат да бъдат аотирани по много начини с Histolog® Viewer. Тези аотации могат да бъдат записани за постоянно, за да се избегнат непреднамерени модификации и следователно да бъдат безопасно споделени с други медицински специалисти.

13.1. Добавяне на аотации

13.1.1. Точка



- Щракнете върху иконата Pinpoint (Точка)
- По избор: Изберете клас на аотация

ЗАБЕЛЕЖКА Ако не е избран клас, аотацията ще се покаже като некатегоризирана.

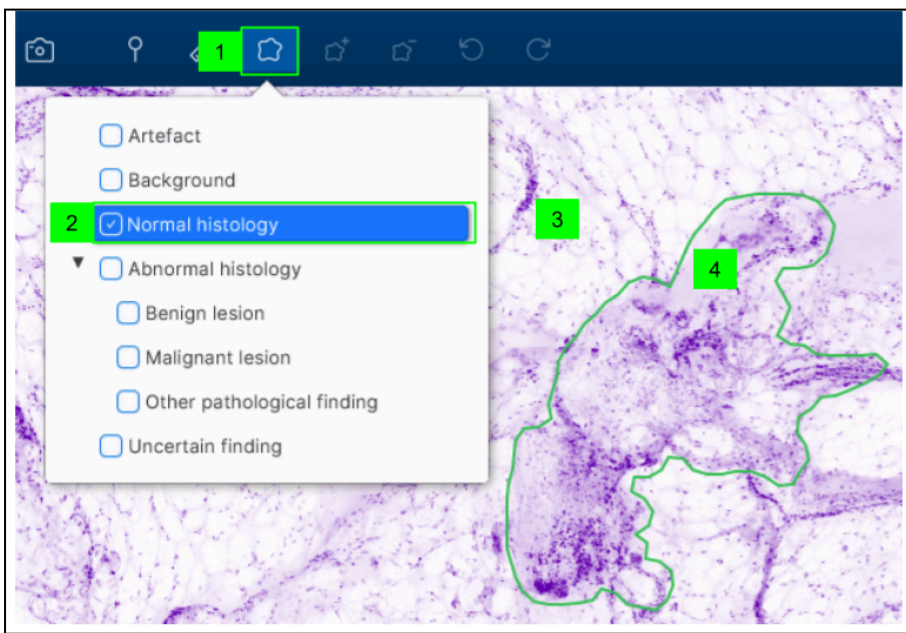
- Щракнете извън прозореца на класа на аотацията, за да го затворите
- Щракнете върху частта от изображението, за да поставите точката
- По избор: Преместете аотацията Pinpoint (Точка), като щракнете върху кръглата ѝ глава и поддържате бутона на мишката, докато я движите до желаното място в изображението.

ЗАБЕЛЕЖКА Щракнете отново върху иконата Pinpoint (Точка), за да спрете да добавяте нови точки.

13.1.2. Free-Form (Свободна форма)

Инструментът Free-form (Свободна форма) позволява да се обградят и категоризират области на интерес в изображенията.

Нова Free-Form (Свободна форма)



1. Щракнете върху иконата Free-form (Свободна форма)
2. По избор: Изберете клас на анотация

ЗАБЕЛЕЖКА Ако не е избран клас, анотацията ще се покаже като некатегоризирана.

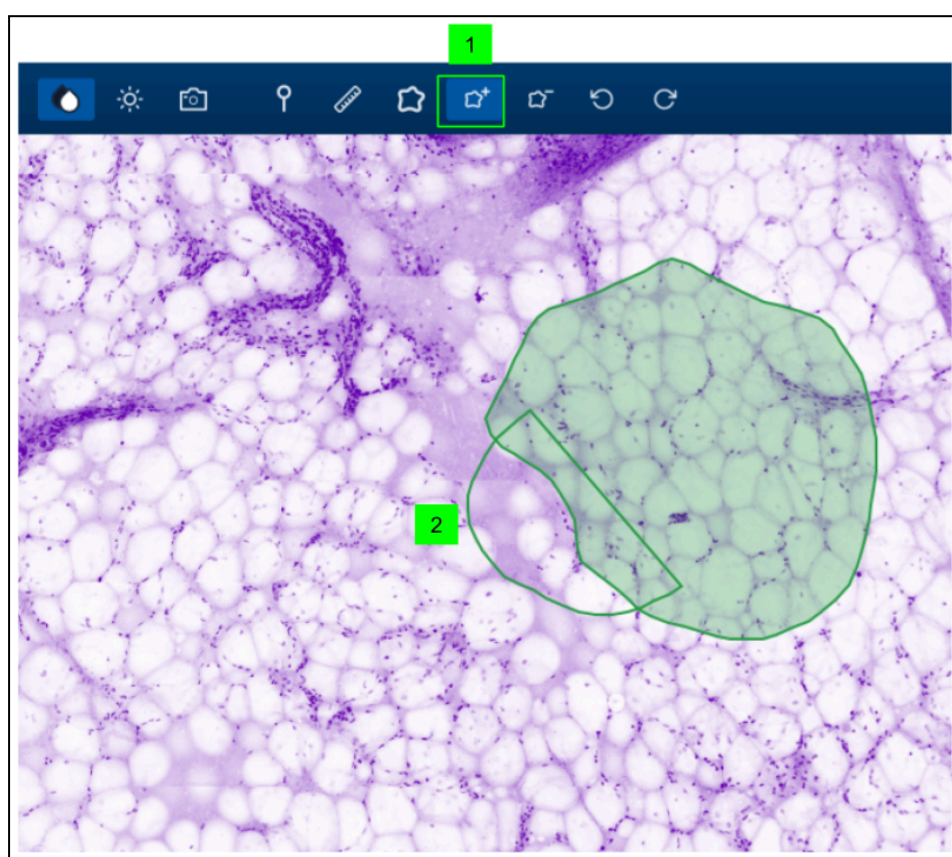
3. Щракнете извън прозореца на класа на анотацията, за да го затворите
4. Начертайте свободна форма, като задържите натиснат бутона за щракване на мишката.

ЗАБЕЛЕЖКА Щракнете отново върху иконата Free-form (Свободна форма), за да спрете да чертаете свободни форми.

Промяна на свободна форма

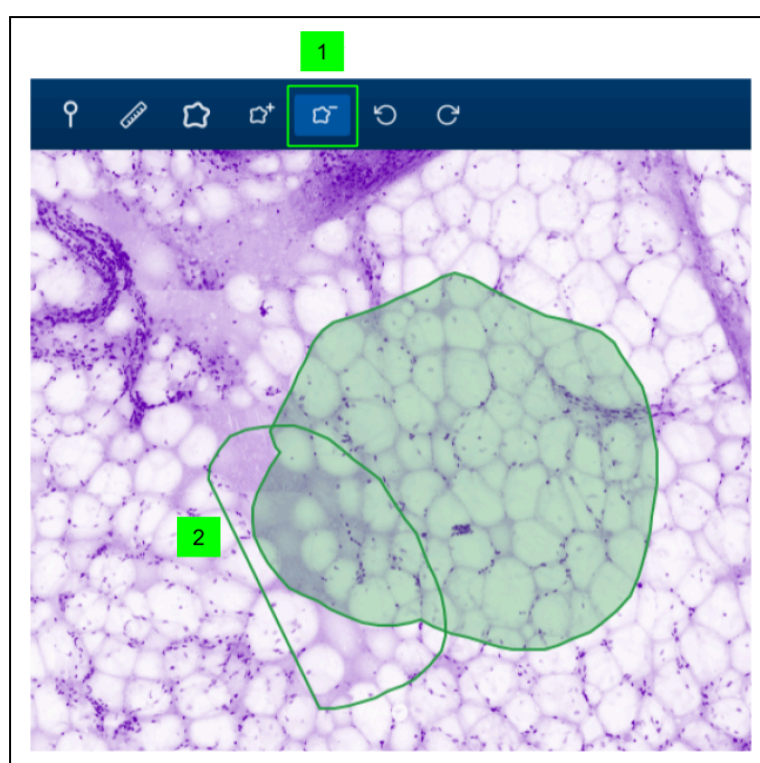
Свободната форма може да бъде променена чрез:

Добавяне на нов сегмент



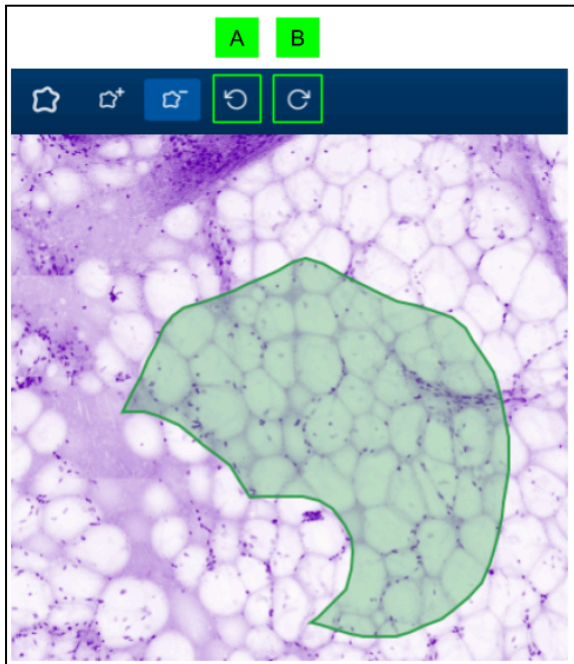
1. Щракнете върху иконата Free-form + (Свободна форма +)
2. Начертайте сегмента, който да добавите.

Отстраняване на сегмент



1. Щракнете върху иконата Free-form – (Свободна форма –)
2. Начертайте сегмента, за да го отстраните.

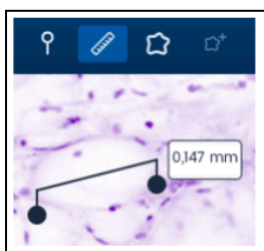
Отмяна или повторно извършване на последното действие



Отмяна (A) или повторно извършване на (B) последно действие, като щракнете върху съответната икона.

13.1.3. Measure (Измерване)

Измервателният инструмент позволява да се измерват разстоянията и да се запазят тези измервания като анотации. Измерванията са само ориентировъчни.

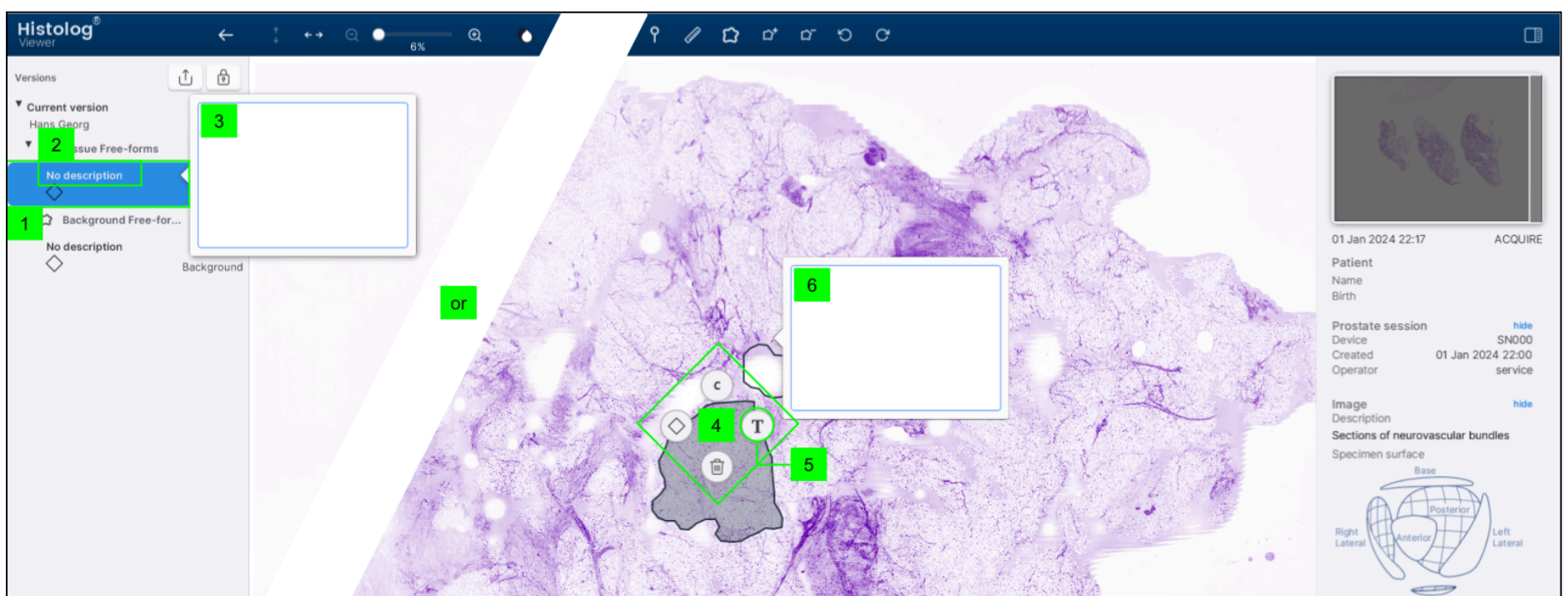


1. Щракнете върху иконата за измерване
2. Щракнете и задръжте натиснат бутона за щракване, за да измерите.

ЗАБЕЛЕЖКА Щракнете отново върху иконата за измерване, за да спрете измерването.

13.2. Текстово описание

Към всяка анотация може да се добави текстово описание поотделно.



1. Изберете в панела за анотации (вляво) анотацията, за да я опишете
2. Щракнете върху текста „No description“ (Няма описание)
3. Запишете описанието в текстовото поле

Алтернативно,

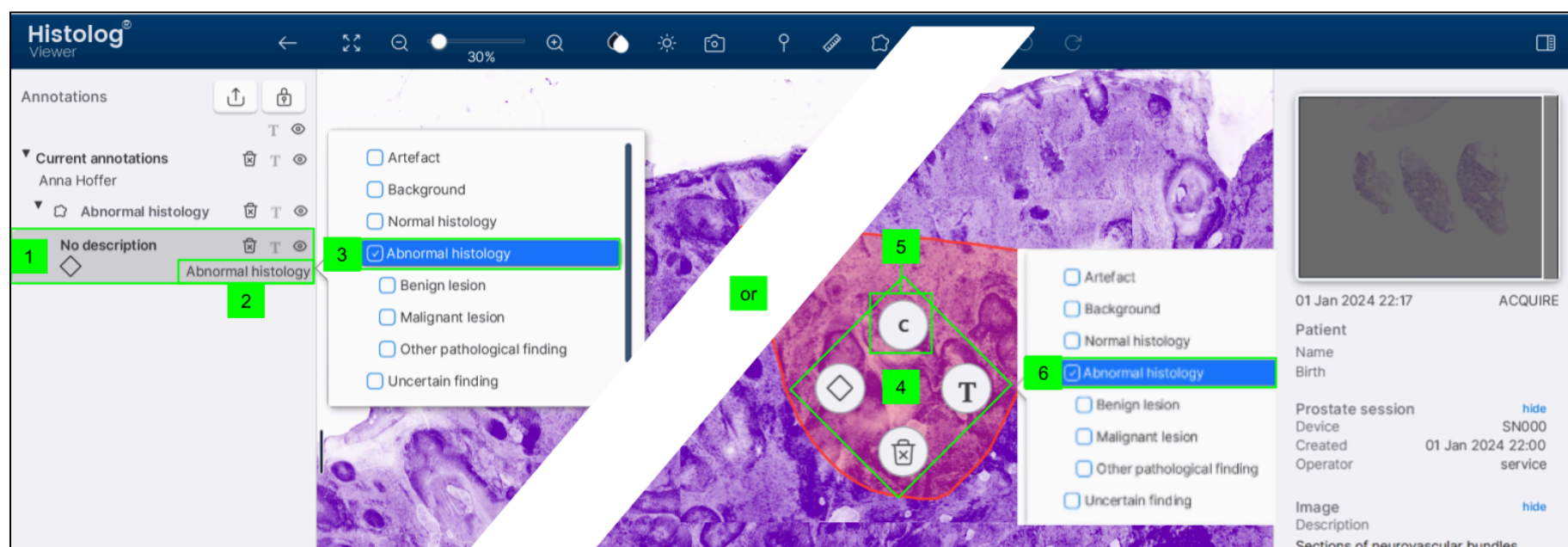
4. Щракнете с десния бутон върху анотация, намираща се в изображението, за да се появи менюто на изданието на анотацията
5. Щракнете върху иконата за текстово описание
6. Запишете описанието в текстовото поле

13.3. Класове на анотации

На анотациите Pinpoint (Точка) и Free-Form (Свободна форма) може да бъде зададен един от предварително дефинираните класове. Наличните опции са следните:

1. Artefact (Артефакт)
2. Background (Фон)
3. Normal Histology (Нормална хистология)
4. Abnormal Histology (Абнормна хистология):
 - 4.1. Benign lesion (Доброкачествена лезия)
 - 4.2. Malignant lesion (Злокачествена лезия)
 - 4.3. Other pathological findings (Други патологични находки)
5. Uncertain findings (Неопределени находки)

ЗАБЕЛЕЖКА Анотациите, класифицирани като абнормни, ще бъдат показани в червено, нормалните - в зелено, неопределените - в оранжево, а другите - в черно.



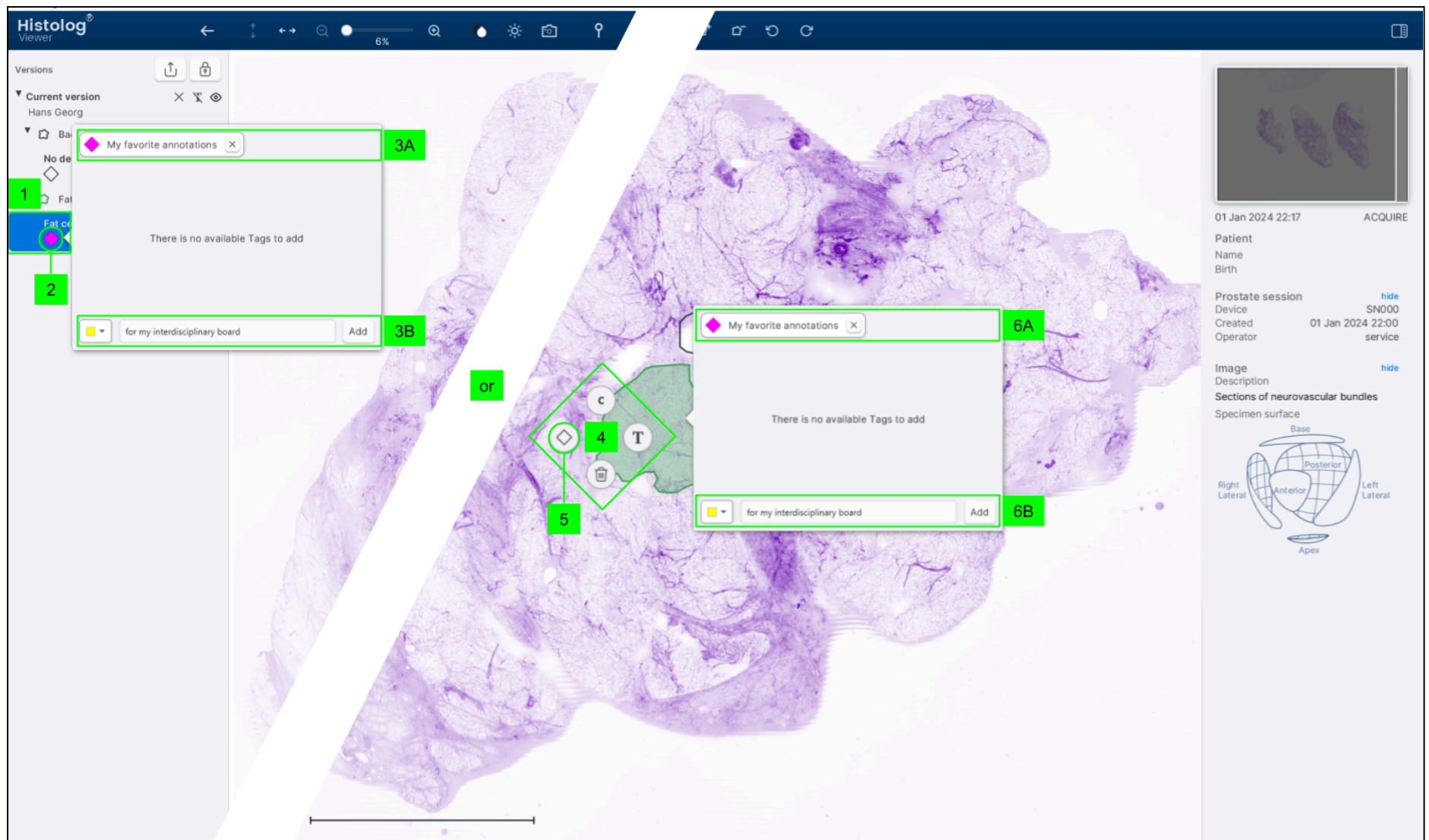
1. Изберете анотацията, за да категоризирате или прекатегоризирате
2. Щракнете върху класа на анотацията
3. Изберете класа, който да назначите

Алтернативно,

4. Щракнете с десния бутон върху анотация, намираща се в изображението, за да се появи менюто на изданието на анотацията
5. Щракнете върху иконата за клас
6. Изберете класа, който да назначите

13.4. Етикети

Етикетите могат да бъдат създавани и присвоявани към анотации, за да се маркират някои подобни области или някои конкретни области за по-късни прегледи, или за всяка друга цел въз основа на Вашето удобство.



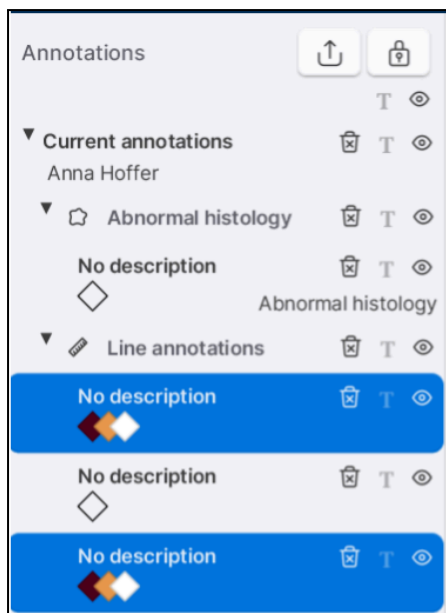
1. Изберете анотацията за маркиране
2. Щракнете върху иконата на етикета
3. Задайте етикет на анотация чрез:
 - a. избиране на съществуващ етикет; или
 - b. създаване на нов етикет

Алтернативно,

4. Щракнете с десния бутон върху анотация, намираща се в изображението, за да се появи менюто на изданието на анотацията
5. Щракнете върху иконата на етикета
6. Задайте етикет на анотация чрез:
 - a. избиране на съществуващ етикет; или
 - b. създаване на нов етикет

13.5. Избиране на анотации

Избирането на няколко анотации може да се използва за извършване на групови действия с анотациите (като изтриване или скриване).



- За да изберете анотация: Щракнете върху нея в изображението или в панела за анотации.
- За да изберете няколко отделни анотации: Натиснете „Ctrl“ и щракнете върху анотациите, за да ги изберете в панела за анотации.
- За да изберете списък с анотации: Натиснете „Shift“ и щракнете върху първата и последната анотация на списъка.

13.6. Изтриване на анотации



1. Изберете една или повече анотации, които да изтриете на изображението или в панела за анотации съгласно раздела [Избиране на анотации](#)
2. Щракнете върху иконата за изтриване

ЗАБЕЛЕЖКА Няколко анотации също могат да бъдат избрани и изтрети наведнъж.

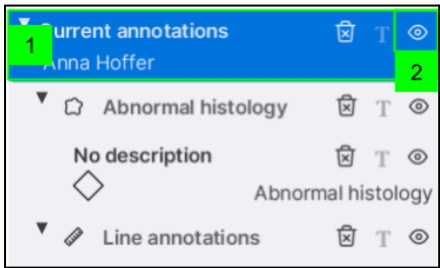
3. Щракнете върху бутона „Delete“ (Изтриване), за да потвърдите изтриването

Като алтернатива, за да изтриете една анотация,

4. Щракнете с десния бутон върху анотация, намираща се в изображението, за да се появи менюто на изданието на анотацията
5. Щракнете върху иконата за изтриване
6. Щракнете върху бутона „Delete“ (Изтриване), за да потвърдите изтриването

13.7. Показване/скриване на анотации

Анотациите могат да бъдат показани или скрити.

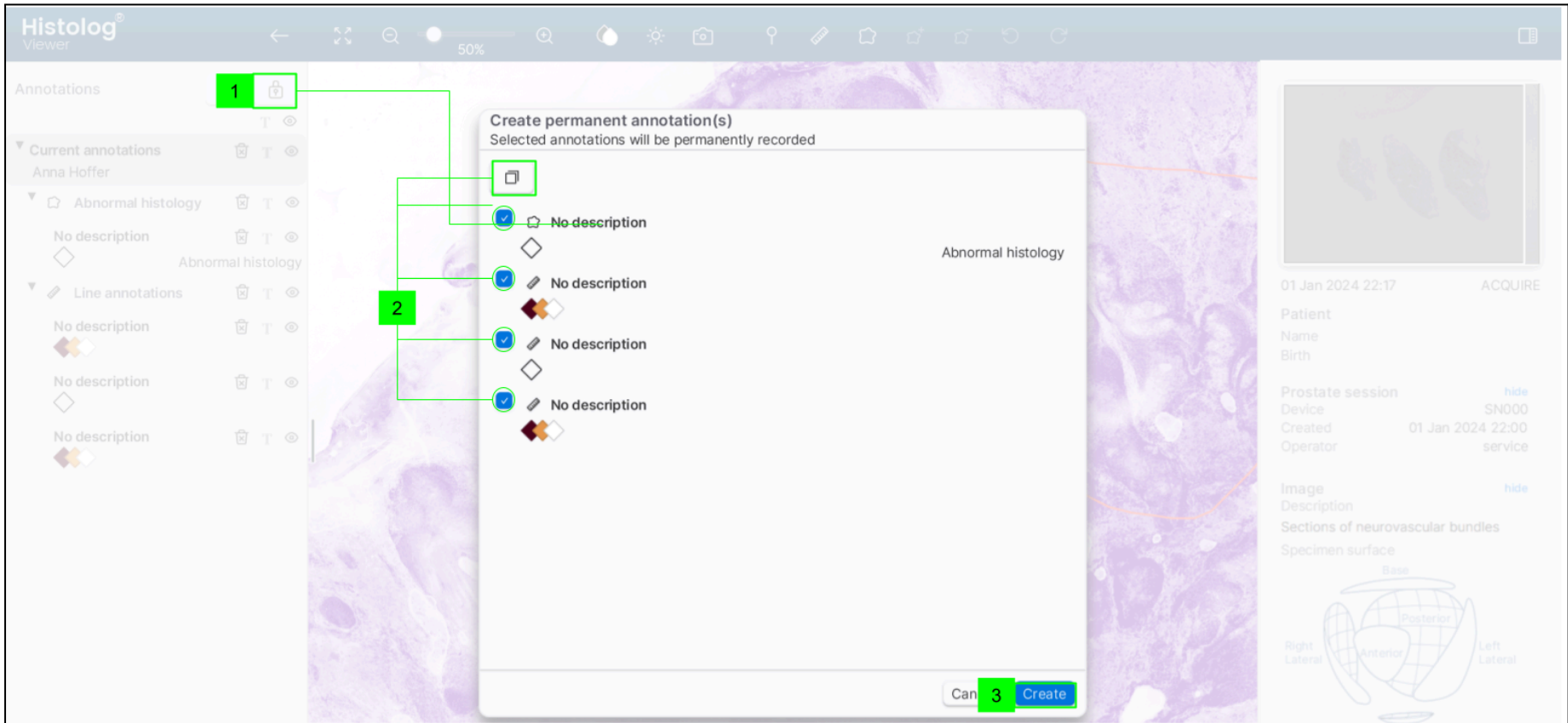


1. Изберете една или повече анотации или постоянна(и) версия(и), за да ги скриете или покажете
2. Щракнете върху иконата за показване/скриване

13.8. Постоянни версии:

13.8.1. Създаване на постоянна версия

От текущите анотации може да се създаде постоянна версия. Анотациите на постоянна версия вече не могат да бъдат променяни.

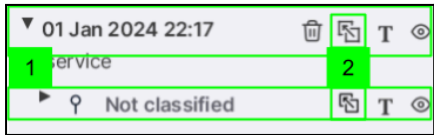


1. Щракнете върху иконата за заключване, за да създадете постоянна версия на текущите анотации
2. Изберете анотациите, които да запишете за постоянно с полетата с отметки (3) или като изберете иконата „Mark all“ (Маркиране на всички) (2).
3. Щракнете върху бутона „Create“ (Създаване)

ЗАБЕЛЕЖКА Постоянна версия на всички текущи анотации автоматично ще бъде създадена при експортиране (вижте раздел [Експортиране на изображения](#)).

13.8.2. Клониране

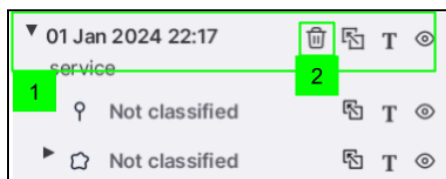
Анотациите на постоянна версия не могат да се променят сами, но техният клон може да се модифицира. Клониране означава, че копие на постоянната анотация е направено в рамките на същото изображение.



1. Щракнете върху анотацията или постоянната версия за клониране

- Щракнете върху иконата за клониране

13.8.3. Изтриване на постоянна версия



- Щракнете върху версията, която да изтриете
- Щракнете върху иконата за кошче
- Потвърдете действието за изтриване в изскачащия прозорец

ЗАБЕЛЕЖКА Изтритата постоянна версия ще бъде преместена в Deleted Items (Изтрити елементи). Следователно тя може да бъде възстановена, ако е необходимо.

ЗАБЕЛЕЖКА Изтритата постоянна версия може да бъде премахната за постоянно, чрез изтриване в галерията Deleted Items (Изтрити елементи).

14. Експортиране на изображения

Експортирането може да се стартира от Image Gallery (Галерия с изображения) или директно при преглеждане на изображение, както е описано по-долу.

14.1. Експортиране на формати

Изображенията и свързаните с тях данни (напр. анотациите) могат да бъдат експортирани в няколко формата.

Наличните формати за експортиране са:

	Image (Изображение)	Metadata (Метаданни) *	Size (Размер) **	Remarks (Забележки)
JPEG	✓		15 – 40 MB	Компресия със загуба
TIFF (RGB)	✓		250-550 MB	Компресия без загуби Изображение, оцветено с цветова карта
TIFF (необработен)	✓		824 MB	Няма компресия 16-битово изображение със сива скала
Histolog [®]	✓	✓	875 – 900 MB	Експортираните данни могат да бъдат отворени с друг Histolog [®] Viewer.
PDF отчет	✓	✓	2-5 MB	Компресия със загуба

* включва информация за пациента/сесията, както и информация за изображението и анотации, ако има такива.

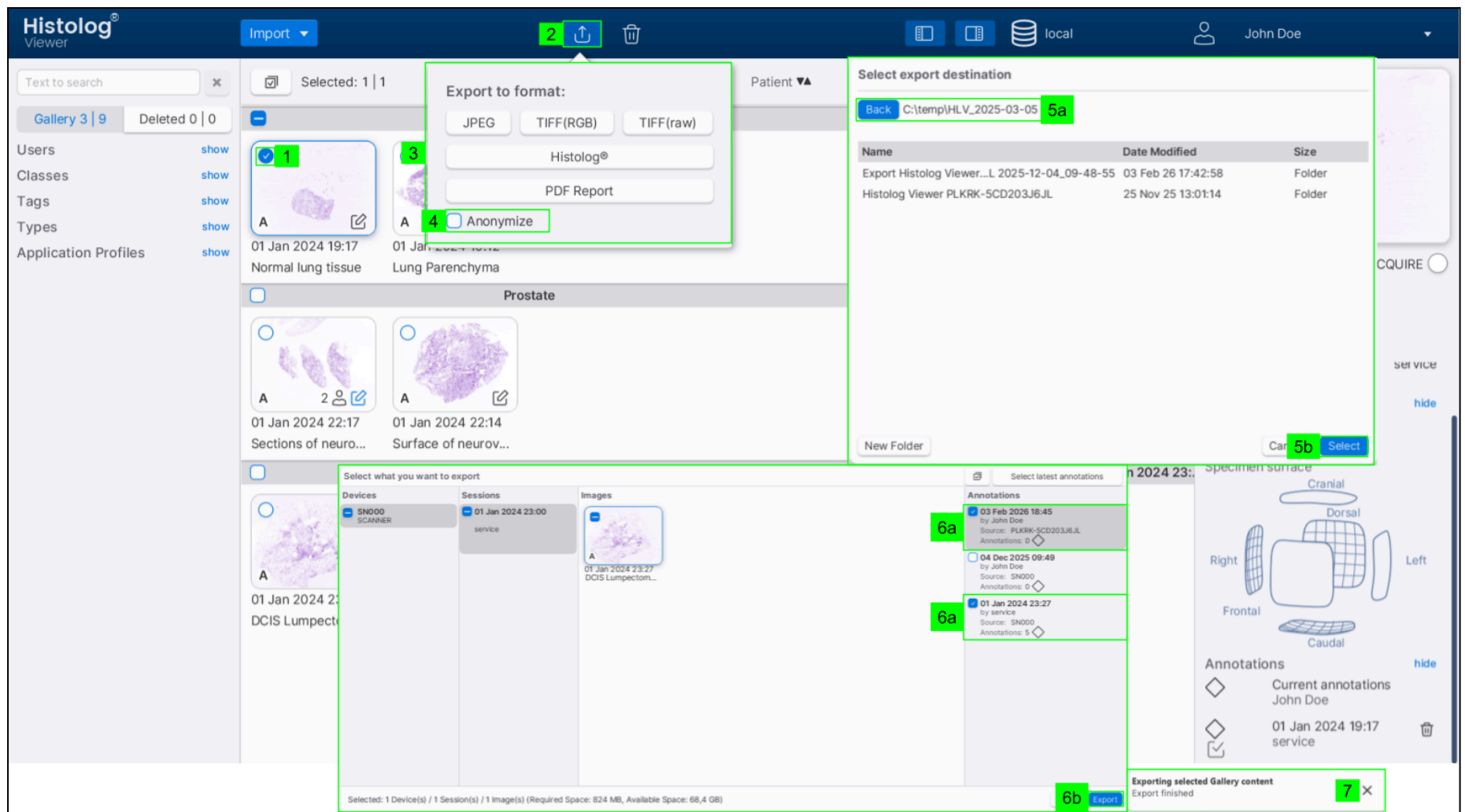
** типичен размер за едно изображение на Histolog[®] Scanner от тип Acquire.

14.2. Експортиране на селекция от изображения от Image Gallery (Галерия с изображения)

Използвайте тази опция, за да експортирате избор от изображения.

ЗАБЕЛЕЖКА Времето, необходимо за експортиране/импортиране на изображенията на Histolog[®] Scanner, зависи от външни фактори, като например честотната лента на мрежата или използваната USB среда за съхранение.

⚠ ВНИМАНИЕ Уверете се, че продължителността на работния процес за преглед на изображението от разстояние (включително експортиране/импортиране) е приемлива, преди да използвате Histolog[®] Viewer за първи път. Това е особено важно, когато използвате Histolog[®] Viewer като основно средство за (повторно) преглеждане на изображенията на Histolog[®] Scanner по време на процедура на пациента (напр. интраоперативно).



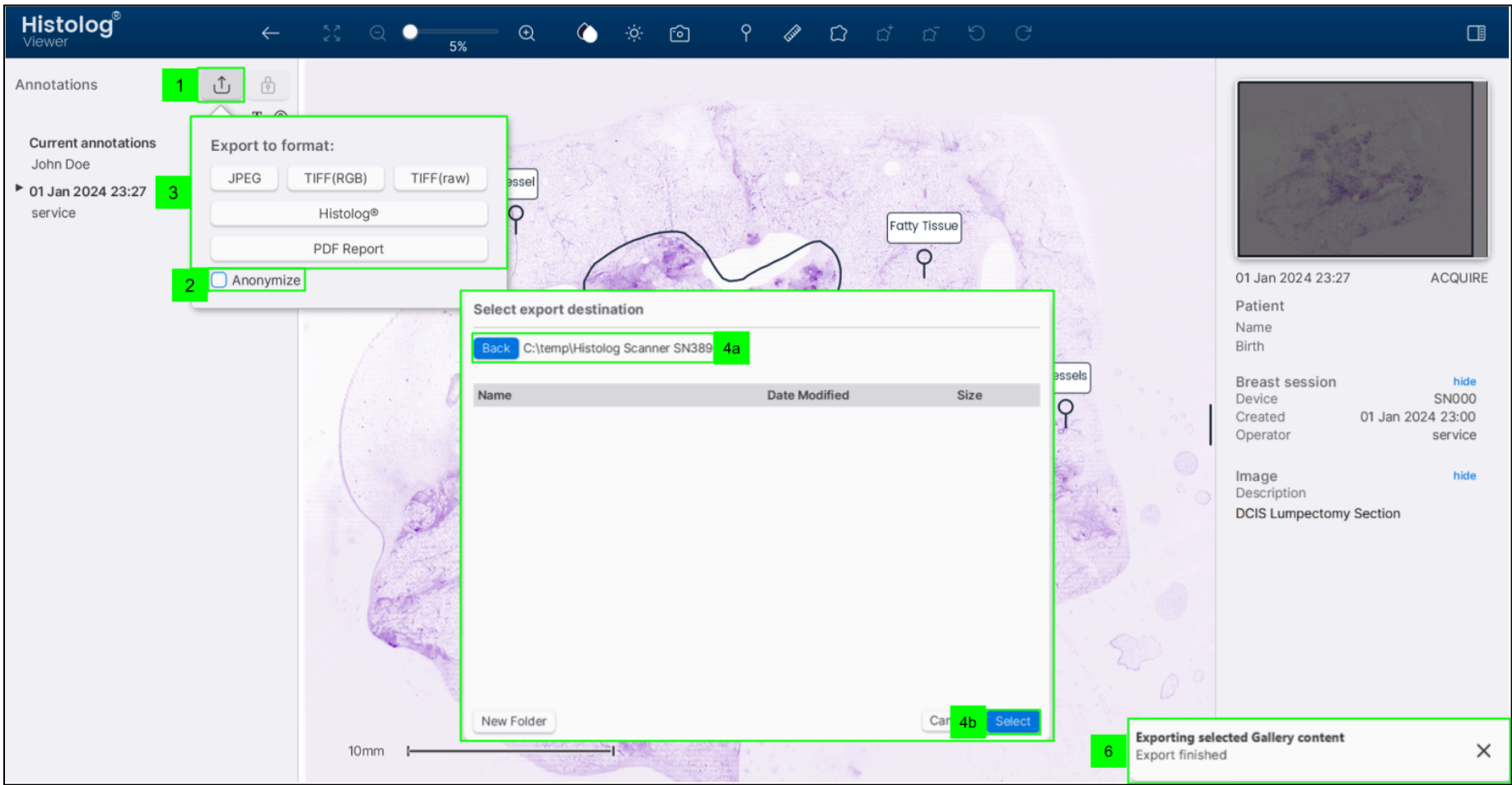
1. В Image Gallery (Галерия с изображения) изберете изображения според раздела [Избиране на изображения](#)
2. Щракнете върху иконата за експортиране
3. Изберете формата, в който да експортирате
4. Щракнете върху полето с отметка „Anonymize“ (Анонимизиране), ако експортираните данни трябва да бъдат анонимизирани

ЗАБЕЛЕЖКА Функцията за анонимизиране премахва всички данни, които могат да проследят пациента.

5. Histolog® Viewer ще отвори диалогов прозорец, за да изследва структурата на папката на Вашия компютър:
 - а. В диалоговия прозорец изберете местоположението, в което да експортирате
 - б. Щракнете върху бутона „Select“ (Избиране)
6. Когато експортирате във формат „Histolog®“:
 - а. Изберете версията(ите), които трябва да се експортират, в диалоговия прозорец „Export“ (Експортиране)
 - б. Щракнете върху бутона „Export“ (Експортиране)
7. След като процедурата за експортиране завърши, Histolog® Viewer за момент показва съобщение „Export finished“ (Експортиране завършено) в долния десен ъгъл

14.3. Експортиране на показваното в момента изображение

Използвайте тази опция, за да експортирате изображението, което в момента се показва в Histolog® Viewer. Тази опция позволява експортиране само на едно изображение.



За да експортирате показваното в момента изображение:

1. Щракнете върху иконата за експортиране
2. Щракнете върху полето с отметка „Anonymize“ (Анонимизиране), ако експортираните данни трябва да бъдат анонимизирани

ЗАБЕЛЕЖКА Функцията за анонимизиране премахва всички данни, които могат да проследят пациента.

3. Изберете формата, в който да експортирате
4. Histolog® Viewer ще отвори диалогов прозорец, за да изследва структурата на папката на Вашия компютър:
 - a. В диалоговия прозорец изберете местоположението, в което да експортирате
 - b. Щракнете върху бутона „Select“ (Избиране)
5. Когато експортирате във формат „Histolog®“:
 - a. Изберете версията(ите), които трябва да се експортират, в диалоговия прозорец „Export“ (Експортиране)
 - b. Щракнете върху бутона „Export“ (Експортиране)
6. След като процедурата за експортиране завърши, Histolog® Viewer за момент показва съобщение „Export finished“ (Експортиране завършено) в долния десен ъгъл

15. Отстраняване на неизправности

ЗАБЕЛЕЖКА Histolog® Viewer поддържа само един екземпляр от себе си да работи. Не се опитвайте да пускате повече от един Histolog® Viewer едновременно на една и съща система.

В случай, че срещнете проблем, който не Ви позволява да извършвате действия, излезте съгласно раздела [Излизане от Histolog® Viewer](#) и рестартирайте съгласно раздела [Стартиране на Histolog® Viewer](#).

15.1. Свържете се със SamanTree Medical

Ако проблемът продължава, спрете да използвате Histolog® Viewer и се [свържете със SamanTree Medical](#) или упълномощен представител за техническа поддръжка.

15.2. Експортиране на регистрационни файлове

За експортиране на регистрационни файлове вижте раздел [6.8](#).

При поискване от екипа за техническа поддръжка на SamanTree Medical регистрационните файлове могат да бъдат извлечени от папката „logs“ (регистри) на Вашата компютърна файлова система.

В Microsoft Windows папката „logs“ (регистри) се намира на мястото, където е инсталиран софтуерът Histolog® Viewer.